

gronings dialect

Dit woordenboek gronings bevat 193 gezegden, 2888 woorden en 8 opmerkingen.

193 gezegden

- 't Is mooi geweest - t Het mooi west
- 't is niet altijd feest - 't is nait aal doage kovvie mit kouke
- aanstaande - aankommende / aankom aankomde
- Al maak ik een compliment, het is geen vleierij - As't ni woar was souk't nait seg'n.
- Alle kleine beetjes helpen. - Ale lutje beetjes helpm, zee mugge en meeg in zee.
- allemaal het zelfde - doar komt gain gebak oet
- alles goed jongen - alles goed jongen / aal goud mienjong
- Als het niet gaat zoals het moet, moet het maar zoals het gaat - As't nait gait zoas't mot, mot't mor zoas't gait
- als het niet hoeft, laat dan maar zitten - as't nait huift, loat den mor
- als het niet nodig is, niet doen - as't nait neudug het, nait doun
- Als het theewater tegen de kook aan is - t Wotter is op Soeskesbrugge
- Als je niet oud wilt worden, moet je je op jonge leeftijd ophangen - dei nait old worr'n wil.mout zuk jonk ophang'n
- altijd wat anders - altied wat aans
- blauw staan van de rook - tis hier oardig snoeks
- blijf met je handen van me vrouwtje af - blief met dien poten van mien poedie of
- blijham - dikke sjomp'n
- daar heb je het gedonder alal - Doar komt t al aan, zee schiet op berre
- daar zit veel te veel extra's / rommel bij - doar zit mie teveul herrie bie
- Dat is geweldig! / Dat valt heel erg mee! - Valt mie nait of'.
- Dat is nou een opschepper (-ster) (negatief bedoeld) - Dat is'n looze jong / loos wicht
- dat is toch wat - man, wat 'n boudel
- Dat kan ik toch niet weten - Ken ik ja nait roeken
- dat lukt je toch niet - dat redt stoe toch nait op
- dat vind ik vreselijk zonde - dat begroot mie tou tonen oet
- de appel valt nooit ver van de boom - de abbel vaalt nooit ver vanne boom
- de grappen en grollen vliegen over tafel heen en weer - de grapp' n en grol' n vloain over toafel hin en weer
- De handen tintelen me van de koude! - Handen pippern mie van de kôlle!
- De kool en de geit sparen - Poesten en meel ien mond holden
- de rillingen lopen mij over de rug - de griesel gait mie over de grauwe
- de vrouw is de baas - oin poei is staarker as tien peerd'n
- deugniet, stout kind - jan pankouk jan poffert jan eeroppeldaif, doe mos noar mie luustern aans krigst doe wat mit slaif!
- Die dingen gebeuren, maar ik sta er niet achter - tammoar
- die heeft klappen gehad - dei is goud toutoakelt
- die is gek - dei's maf
- door elkaar - hinter, twinter
- door schade en schande wijs - om Leerms kommen
- een brok in de keel hebben - ' n kloet in de strotte heb' m
- Een kale hebben - Mien' t zoit d' r oet as dei van oin potje
- eenvoudig en degelijk - slicht en recht
- eigenschuld - dij het zog zulf veur kaaste scheetn
- er bovenop komen - op kloet'n kom'

- Er is chaos in de stad. - De Buremoas bin weer eens op pad.
- er vanopaan kunnen - aaiden en plougen kinnen
- Eten dat snel verteerbaar is - Jacht deur de ribben
- even een sigaret opsteken - ee, m aine over de libbe knap, m
- gecompliceerde persoonlijkheid - ain (e) mit verdaipens
- Geef niet op - Haol 't kop derveur
- geen woorden maar daden - nait soezen moar broezen
- geloof het of niet - magst mie leuven of nait
- geluk hebben, aan ongeluk ontsnapt zijn - aargens beter ofkommen as Okke Kluun, dij mos hangen
- gelukkig nieuwjaar - veul zegen / veul haail en zegen in t nijjoar
- groningen koffiepot op drie pootjes - drijbaintje diklief staaits aaltied mit pietje stief
- Haal hem in - Biet 'm in de rugge
- heb je het weer voor elkaar - hest weer veur'n kander
- Heb je tijd - Kist wacht n
- heeft honger - is hol tot aan zien hakken
- Het duurt maar even - Het is moar even biegoan
- het erg liegen - doe lugst als de bremerzender
- het is allemaal hetzelfde - t is ain mouders goud
- Het is erg warm vandaag. - tis ja veul te hait, tis nait kold vandoag
- het is helaas onmogelijk op de manier die u nu handhaaft. - dat kin naait!
- Het is me wat - wat mot je wat heurn, zee dove Jop
- het is moeilijk om een ander te peilen - aandrmans braiv'n bin'n duuster te leez'n
- het juiste gereedschap missen - stait mit de klootn veur, t blok en het gain biele
- het lichaam wassen - de pokkel hemmeln
- het maakt mij niet uit - 't is mie netgliek
- het oude springpaard - 't ole springpeerd
- het schoot me te binnen - t schoot mie in t zin
- het vlees is zwak - n minsk is gain eerappel
- hetzelfde - ein toet mem
- HHij / zij vergeet dat hi / zij ook jong geweest is - Kou het vergeet n dat e kaalf west het
- hij heeft een bord voor z'n kop - hai het n bred veur de kop
- Hij heeft een luizeleven. - Dij het n leben as n loes op n zere kop.
- Hij is bang voor zijn hachje - ai is baange veur zien aaierkorfie
- Hij is gek - Hai het 'n tieke in 't kop
- Hij is goed bij z'n verstand - hai is wel om Leerm' s komm
- hij is niet erg ijverig - hai mag zien aigen swait nait geern roeken
- hij kan soms apart doen - hai het roare knoopn aan de jaasse
- hij kijkt verheerlijkt - hai glimt as n honnekeudel ien duustern
- hij komt uit het Westerkwartier - n overdaipse
- hij verbeeldt zich heel wat - hai is n hoan (e) mit stront aan de pootn
- hij weet wat er in de wereld te koop is - hai is om Leermens toukomen
- hij werkt me tegen - hai jagt mie n zwien in t ies
- hoe is het ermee - hou ist der mit
- hoe is het ermee? - hou wordt t nou den?
- honger hebben - hol weezen tot aan zien / heur hakken
- hopeloze toestand - Jandazzenboudel
- iemand die heel druk bezig is. - Dij het zo drok as hounder veur Poasen
- iemand die helemaal volgegeten is. - Dij is zo zat as n tieke.
- iemand die veel onthouden kan. - Dij het n kop as n almenak.
- iemand die zuinig - zunige paiter
- iemand het gras voor de voeten wegmaaien - ain n swien ien t ies joagen
- iemand van Leiden naar Delft geven - Iemand de jas uitvegen
- ik ben doodziek - 't is meleur

- Ik ga d'r maar weer vandoor - Ik goa d'r vandeur, ik goa weer vot
- Ik ga even een sigaret opsteken - Ik goa e'm ain de kop glin moak'n
- Ik ga naar bed - Ik dou d'r ain bie
- Ik heb genoeg gegeten - Ben zat
- ik heb genoeg gegeten - kent beduumn
- Ik heb het niet zo op Friesen - 'T ken Fraizn 't ken doojn moor dou mie moor dooie Fraizen
- Ik heb lekker gegeten - k Bin dik zat
- ik heb me volgegeten - ik bin stennezat
- ik hoor het wel - 'k heur 't wol
- ik hou van jou - ik hol van die
- ik hou van jou - ik hol van die
- Ik kan niet alles tegelijk! - Ik kin nait heksen!
- Ik moet even plassen - k Mout eemkes mien eerappels ofgaiten.
- ik vind het goed - ik vind t wel best
- ik vind jou leuk... - doe bist schier
- ik zou graag willen - ' k wol wel geern
- inwoner van Winschoten - Winschoter, , tellerlikker.' '
- Ja doe! - Dikke Tammo!
- Je gulp staat open - dien snel stait oop' n
- Je gulp staat open - het tocht hier
- je gulp staat open - hest schuurdeure nog open stoan
- je kunt je druk maken om van alles en nog wat, het komt toch zoals het komt - 't komp zoas 't komp zee de boer en scheet zuk in de boksem
- je moet niet zo schreeuwen - most noit aal zo bulkn en reern
- je weet ja wel - woist ja wel
- je weet nooit hoe gek het kan lopen - waist nooit waar de oal kroept, zee de boer, en zette de foeke in't woagenspoor.
- jeuk in de schaamstreek - moezen in t heu
- Jij moet je diep schamen - Doe most die de ogen oet de kop schoamen
- Kan je me even helpen? - Kist mie eem helpen?
- kan je niet vertalen - van ain en te hoop
- kan me niets schelen - kin mie niks verrekn
- klap voor het hoofd - klets / bats veur d' hassens
- klein gebleven persoon - ain moal ofschovveld, ain moal ofvroren
- Klein kind - Lutje boxem schieter
- kun je het wel verstaan - kinst doe t wel verstoan
- kun je het wel verstaan - woist wel wat ik zeg?
- lui - lóie everd
- Maak me niet boos - Mok mie de kop nait glène
- maak me niet kwaad / boos - mok mie de kachel noit aan
- makkelijker gezegt dan gedaan - moakieker zeit dan doan
- Men gooit een spiering uit om een kabeljauw te vangen - Mit 'n metworst noar'n ziede spek gooien
- Met de kippen op stok gaan - Mit hounder op t rik gaan
- mina was zo misselijk op de maag en ze scheet zo dun dat je het wel kon drinken - miene was zo gallig an de balge en ze schiet zo dun dast wel kenst zoepen
- moed houden - kop d'r veur holl'n
- Na deze weer een frisse - Noa dizze weer een frisse
- neem toch eens een beslissing! - schait 's op man
- niet bij de pakken neerzitten - nait soezen, moar doun / nait soezen, deurbroezen
- niet goed bij je hoofd - bist ja nait goud snik
- niet zo pietepeuterig zijn met 't eten - nai zo tessel wee' n
- nog net op tijd - mit leste snik (ke)
- nu moet je even heel goed luisteren - 'n woepstert van 'n

- onnozel / naïef persoon - ainzaalm
- Onthoud je van sexueel contact (ouderlijke waarschuwing jongens) - Hoalt swien in't hok
- op de kop zitten - onner t mous stoppen
- op goed geluk - op roakeldais
- op hete kolen zitten - op knipnoagels zitten
- Op je hurken zitten. - Op boekies zitten.
- Op pantoffels met lantaarn naar zolder gaan - mit schynvat en hosefurdels de beun opgoan
- op sokken over de zolder met het zaklicht in de hand sjalotten zoeken - op hosevurrels over de beune mit schienvat in d'aand sjilotn zuikn
- over de grens - over de grup
- pijn in de buik - pien in pens
- poeipoei, wat heb ik veel gegeten.. - moieh... de pokkel knapt mie zowat
- praatjes vullen geen gaatjes - proat is gain jenever
- ram die bal weg - geef dei baale 'n peune
- schoonfamilie - aangetrauw't proeksel
- schots en scheef - schel en schaiif
- schuim op de mond staan - skuim op de bek staan jonge
- sneeuw - tien (e)
- sterkte! - Kop d'r veur hold'n!
- tot op het bot doorweekt - tot aan de fiederlokken tou nat
- Tuig van de riggel - Pekelder roegbainders
- u moet hier rechtdoor rijden - joe motn alsmoar liekoet deur riedn
- uitdrukking van ongeloof - hai hai
- van de regen in de drup komen - van de Eems in de Dollerd komen
- verschrikkelijk - hai toch
- vieze varkens gedijen het best - roege swienen dijen et best
- voor deze keer - veur dizze raize
- voor schut gezet zijn - bist nielt
- vrouwen begin er nooit aan zij mijn opa altijd - wievm begin der nooit aan zei mien opa altied
- waar ben je mee bezig - Wat hest om haan's
- Wat kijk je raar, ben je niet goed? - `Wat kiekst ja roar, bist nait goud?
- wat kijkt hij scheel - wat kiet hij ja dams oet
- we gaan naar frankrijk - we gaon naor frankriek tou
- we lopen even langs de dijk - wie loopm eem onner diek laans
- we zijn in de bruidsdagen - we bin in de kenientjedoagen
- Wees voorzichtig - Nait bie daip kommen
- Wie A zegt moet ook B zeggen. - Wel A zegt mot (mout) ook B zeggen
- Wie heeft dat gedaan? - Wel het dat doan?
- wie zijn gat verbrandt moet op de blaren zitten - Dij zok swieneringen aannemt mout zok gierend getroosten
- Wij hebben veel regen gehad - Wie em 'n gobbe woatter hat
- Wij willen de hollandse taal leren maar ons dialect nooit vergeten.. - Wie wöllen Hollands eren maar 't Grunings nooit verleren.
- zal ik je een klap geven - mo'k die oine veur bakk'n
- Zeg jonge man, wilt u even tegen het raam tikken? - Tou dan Tammo, tik eem teeg'n 't raom aan dan!
- Zet 'm op! - Knap hom der veur, Popko!
- Zeven kinderen en nog geen jongen - Hai fai martje, zeuven kiender en nog gain ain mit' n startje.
- zoeken naar iets terwijl het voor je neus ligt - sit op peerd en zuikt er naor
- Zogenaamd geen onderscheid maken - n' aai is'n aai zee domie en greep dikste
- Zonder schulden ben je rijk, maar rijk zijn is nog niet zonder schulden. - Liek is Riek, mor Riek is nait altiek Liek
- Zuipschuit - Popke nathals
- zwanger zijn - pokkel vol aarms en bainen hebben

2888 woorden

- (een) ettertje - kwalster
- (neer) leggen - deele legn
- (neer) leggen - donderen
- (neer) zetten - donderen
- 's morgens - smörgens
- 't Lage van de Weg - 't Leeger
- 'T Waar - t Woar
- <!--0000-->0 - nul
- <!--0001-->1 - ain (e)
- <!--0001-->1 - ain
- <!--0002-->2 - twij (e) / twèje
- <!--0003-->3 - drij (e) / drèje
- <!--0004-->4 - vaaier / vaier / vair (e) / vaar / vare
- <!--0005-->5 - vief / vieve
- <!--0005-->5 - vieve
- <!--0006-->6 - zes / zezze
- <!--0007-->7 - zeum
- <!--0008-->8 - aacht (e)
- <!--0009-->9 - neeng
- <!--0011-->11 - elven / elf / elm...
- <!--0012-->12 - twaalven / twaalf / twaalm ...
- <!--0013-->13 - dattien
- <!--0030-->30 - daarteg / datteg / daarig
- <!--0040-->40 - vatteg / varreg
- <!--0050-->50 - fiefteg
- <!--0060-->60 - zesteg
- <!--0070-->70 - zeumteg
- <!--0080-->80 - tachteg
- <!--0090-->90 - negenteg
- <!--0100-->100 - hondert
- 1 oktober - n eersten oktober
- 10 of tien - tiene
- 30 april - n daartegsten Prilmoand
- aaïen - aaïen / fleren
- aak - oak (e)
- aal - oal
- aalbes - aalbeern
- aan de overkant van het water - overdaips
- aan de zwier gaan - aan de flotter goan
- aan het hart gaan - begroten
- aanbakken - brontjes
- aanbevelen - rekomdaaiern
- aanhalen - florren
- aankleden - aanklaiden
- aankleden - aantrekken
- aankleden - optugen
- aankleden / omkleden - aantrekken / omtrekken
- aanmaakhoutjes - spriktjes
- aanmanen - moanen
- aanraken - aankommen

- aanraken - aanroaken
- aanrecht - aanrecht / schuddelbaank
- aanrecht / gootsteen - geutstain
- aanrechtdoekje - schutteldouk / schuddeldouk
- aanreiken - aanlangen
- aanstaande - aanstoande
- aansteker - vuuraansteecker
- aanstellerig - hebbelachteg / ibbelachteg
- aanstellerig - eelsk
- aanstellerig / overdreven - eelsk
- aanstellerig / overdreven meisje (of vrouw) - eelske medde / eelske mette
- aanstellerig / overdreven persoon - eelsk portret / eelskerd
- aanstellerij - maalstoatsies / mettere ghaid
- aanwijzing - aanwiezen
- aap - oap (e)
- aap - oape - oabe
- aap - oap
- aap - aope
- arbeien - eerbaaien
- arbeien - eertjebaaien
- aard - oard
- aardappel - dontje
- aardappel - eerappel / tovvell
- aardappel - eerappel
- Aardappel (len) - pieper (s)
- aardappelrooimachine - rudermesien / eerappelruder
- aardappels - eerappels
- aardappels - blavvers
- aardappelzolder - eerappelbeune
- aardbei - eerbij
- aardbei - itjebije; itjeboie
- aardbeien - itsjebeijen, itjebeijer
- aardbeien - eerdjebijen
- aarde - eerde / grond
- aarde - eerde
- aarde (grond) - eer (de)
- aarde (planeet) - oarde
- aarde (planeet) - eerde
- aarden - eerden; oarden
- aardewerk - staingoud / diggelgoud
- aardewerk - diggelwaark
- aardewerk / porcelein - diggels
- aardewerk / porcelein - diggelgoud
- aardige - oarige
- absoluut - wizze - wis - krek
- absoluut - zekerwoar
- accordeon - pokkelörgel / pènsteüing / pensörgel
- accordeon - buukörgel / trekörgel / trekzak
- acht - aacht (e)
- achteraan gaan - stitjen
- achterbuurt - boulderhörn
- achtereen - achternander
- achternaam - tuddel / tuttel achternoam

- achteruit - roggels
 - achteruit - achteroet
 - achterwerk - moars / moarze
 - Achterwerk - Neers
 - achterwiel - achterradd (klemtoon op rad)
 - adem - oadem, oam
 - adem - oazem
 - Adorp - Oadörp
 - Aduard - Auwerd
 - Aduarderzyl - Auwerderziel
 - advies - advos
 - advocaat - avvekoat
 - advocaat - geliekproater
 - advocaat - tuutjebrij
 - advocaat (drank) - tuutjebrij
 - af - òf
 - af - oaf
 - afblijven - òfblieven
 - afgeleverd - òfleverd
 - afgelopen - doan / beurd
 - afgelopen - òflopen
 - afhandig maken - òfnasterken
 - afleiding - dieverdoatsie
 - Afrikaantjes - tutteltoanen en ramen
- tutteltoanen is een bloemsoort, in het nederlands zijn het Afrikaantjes
- afrikaantjes - turletoanen
 - afslaan - òfsloagen
 - afstandsbediening - knipdeuze
 - afstandsbediening - knipdeuske
 - afstandsbediening - toavelknipper
 - afstandsbediening - òfstandsbedainen
 - afstandsbediening - flipperkassie / knipperkassie
 - afstandsbediening - knoalflipper
 - afstandsbediening - kenoalflipper
 - afstoffen - stubben
 - afvalbak - asemmer / voelisbak / òfvaalbak
 - agent - beis
 - airbag - plofpuut
 - akelig - oakelk - oakelg
 - akker (emmer) - oaker
 - alcoholist - draankorgel, zoepsteern, popke-nathals
 - Alcoholvrij Bier - Peerdemiege
 - alexander cornet - chocolade bom
 - algemeen - algemain
 - alleen - allain (ne)
 - alleen - allint / allinneg / allenneg
 - allemaal - aalmoal / aalpmoal / apmoal
 - allemaal - allemoal
 - Allerheiligen - Adrillen
 - alles - aal
 - Alles goed - alles goud
 - alles goed - et op bostrok
 - Alles goed? - Aal nuver? / Aal schier? / Hou wordt t? / Hou is t?

- alles goed? - aal goud?
- alles goed? - Hou gait?
- alles verkopen - de haile boudel verkopen
- als - aans; as
- als, wanneer - as
- Alsjeblieft! (bij het geven / voorzetten / aanbieden; Oostgronings) - asjeblieft
- Alteveer - t.holteveer
- altijd - aaid
- altijd - aaltied / aalweg
- altijd - haitied
- amen - oamen
- ander - aander
- anders - aans
- andersom - aansom
- anus - moasgat, môrsgat
- apart - apaart
- apegapen - lutjeboren
- apenstaartje - swienekrultje
- apotheek - aptaik
- apparaat, contraptie, gadget - fertuut
- appelmoes - smort
- Appingedam - Daam
- Appingedammer - Damster
- Aquaplaning - Boanwotter
- arbeid - aarbaid
- are - rou
- armoede - aarmoud (e)
- arre jakkes - arre jaizus
- arresteren - oppakken
- arrogant - klauk
- as - aaske, as
- asbak - aaskebak
- ATB - Bultenbroezer
- avond - oavend
- avontuur - oaventuur
- azijn - edik
- baan - boan (e)
- baard - board
- baas - boas
- Baby - Leutje podje
- baby - leutje popke
- baby - lutje potje
- baby - podje
- baby - pôtje
- baby - poppie
- babysitten - op pôtje pazen
- baderen - poedeln
- badminton - pluumklappen
- Baflo - Bavvelt
- baflo - waffels
- Baflo - Baffelt
- Baflo - Bavvelt
- baflo - h'et zwoarte shoap

- Bagagedrager - pakjedroager
- bagagedrager (van de fiets) - pakjedroager
- Bagger - bragel
- bakkersvrouw - bakkerske
- baksteen - bakstain
- bal - baal / bale
- bal - bale
- Bangerik - schieterd, schietpense
- bangerik - baangschiederd
- banjeren - fokseln
- bank - baank
- bar - tapkaaste
- barbecue - dik doun ien toene
- barbecuen - dik doun in toen (e)
- barbecuen - dikdakken ien toene
- beamer - stroalfertuuter
- bed - bèr / bèrre
- bed - nust
- bed & breakfast - stee & stoetje
- bedacht - bedocht
- bedankt - dainj
- beddegoed - bèrgoud
- bedelen, aanhoudend om iets vragen - troggeln
- bederven - bedaarven
- bedtijd - bèrgoanstied
- Bedum - Beem
- Beerta - Beerte
- beest - baist
- beetje - n tikkel
- beffen - poes dreug likken / proeme dreug likken / proemjeslikkn
- beinsdorp - bainsdoap
- bekeuring - bekeuren
- bellingwolde - bennewold
- Bellingwolde - Bennewolle, Benwol
- ben - bin
- ben je niet goed bij je hoofd - bist doe wel zuver
- Benen - Bainen
- bent - bist
- berehap - zwienegreimer
- berehap - zwinnegreimer
- Bergen - Baargen
- Berlijn - Berlien
- beroep - affeer (uit Frans: affaire)
- berouw - beraauw
- beschaduwd - schareg
- beschuit - beschuut
- beschuit - twaibak
- beschuit - twaibakkn
- beschuit - twijbak, twibak
- beschuit - twaibakken
- beschuit met muisjes - beschuut met moeskes
- beschuit met muisjes - twijbak / twaibak mit moeskes
- beslaan - besloagen

- besluit - besluit
- besmettelijk - besmeddelk
- bessen, rode - rooie aalbeern
- Betekenis - Betaikenis
- beunhaas - beunhoaze / sjacheroar
- bezem - bezzem
- bezem - bessem
- bezem - veger
- bezigheid - dieverdoatsie
- bibberen - bibbern
- bier - bier / baaier
- bier - heu
- Bierum - Baaierm
- bij - bai
- bij - bie
- bij - bie, bai
- bij (bzzz) - ieme
- bij (insect) - iem (e)
- bij (vz.) - bie
- bij ons thuis - bie ons thoes (thuus)
- Bijbel - Biebel
- bijdehand - loos
- bijdehand - biederhaand / gozzel / kiepeg / klouk
- bijenkorf - iemekörf
- bijlage - bieloage
- bijna - hoast / zikkom / sikkom / zowat
- bijna - sikkom / sikkem
- bijna - sikom
- bijna mislukt - sikkom mishottjed
- Bijnaam - Bienoam
- bijstaan - biestoan
- bijzonder - singelier
- bijzonder - meroakels
- bijzonder iemand - einzalm
- bips - moaze
- bladeren - bloaren / bloaderen
- Blauwestad - Blaauwegat
- blazen - poesten
- bleekveldje - blaike
- blij - bliede
- blijf - blief
- bliksemen - löchtern
- bloed - blaud, bloud
- blote achterwerk - blode moaze
- blouse - bezoentje
- bochel - jaunegie
- boek - bouk
- Boek - bauk
- boel - bult,
- Boeman - Boesjeude
- boer die groente verbouwt - mousker
- boerenbool - mous
- boerenkool - mous

- boerenkool - maus
- Boertange - Boerta (a) ng (e)
- bok - soater
- bok / geit - segebok / sege
- bokito - in een anans pak
- bokking - bukken
- bol - doezend
- boodschap - bosschop
- boos - foeks (ik bin -)
- boos - gramnietig
- boos doen - bongeln
- boos en fel - grel
- boos kijken - snoetfroet
- boot - tudeltoantje
- Boot - ol sloep
- Boot - óle sloep
- bord - teller
- bord - teller
- Borgercompagnie - Börkomnij
- borrel - klokje
- borreltje - slokje
- borst van vrouw - titte
- borstel - bounder
- borstel - bozzel
- borstel - Handouk
- borsten - titten
- borsten - zandbulten mit dopkes
- borstvoeding - Titenmelk
- bosbes - bikbeern
- bosjes - bosen
- boter - botter
- boterham - plak stoet
- boterham - stoet (e)
- boterham - stoetbrug
- boterjus - botterstip / stip
- bout - bolt (e)
- bovenstuk - kap (pe)
- box - loophek
- braakbal - broakballe, broakbaal
- braam - brummel
- Braam - Brommel
- braden - broaden
- braken - spijen
- bramley seedling (appelsoort) - sedeling
- brandend maagzuur - zoerbranden
- brandhout - branholt
- brandhoutjes - tolholtjes /
- brandnetel - brannekkel
- breed - braid, wied
- Breede - Brij
- breien - braaien
- breien - foek'n
- bretels - hupzelen

- bril - fòk (ke)
- bril - fokke
- bril - fok
- broek - boksem
- broek - boksum
- broek - brouk
- broek - poep
- broek met een gulp - snelmieger
- broek van engels leer - bevertien'n boksem
- broekzak - buus
- broekzak - buutse
- broer - brui (e) r
- Broer - Broer
- brom- of vleesvlieg - droager
- bromfiets - plof / ploffiets (e) / knitterspinne
- bromfiets - plof
- bromfiets / brommer - plof
- brommer - plof / ploffiets (e)
- brommer - ploffert
- brood - stoede
- brood - stoet (e), stoede
- brood - stoete
- brood - stuut
- brood - brood
- brood aap - stoetjeop
- Broodje - Stoetje
- Brug - br (o / u) g (ge)
- brug - brugge, badde
- Brug - Klabbe
- brug - til
- Brugwachter - Klapkerel
- brugwachter - klapoptrekkerkereltje
- bruid - broed
- bruin - broen
- bruine bonen - haardschillen / haardschillebonem
- bruistablet - broestablette
- brutels - heusels
- bruttels - hupzelen
- buik - pens / lief / buuk / pokkel
- buik - penze / buuk
- buik - pokkel, lief, penze
- buik - pokkel
- buik - asemmerauto
- buikje - pokkel
- buikpijn - liefzere
- buiten adem - achter de poest
- Buitenland - butenlaand
- Buitenland - boetenlaand
- bunzing - bunsel
- bunzing - bunsel / meert
- BUS - BUSSE
- buurman (buurvrouw - noaber (noaberske
- buurt - noaberschap

- buurvrouw - buuf
- cafe - ketelhoes / kroeg / kroug
- cappuccino - schietlint
- capuccino - Kaukop
- Catwalk - Pronkplaank
- cd - spaigelploatje
- cd / ceedee - spaigelploatje
- centrale verwarming - kachel
- Chagerijn - kniezerd
- chagrijnig - nareg
- chagrijnig - nusteg
- chatbox - proatkefee
- chocolade - sukkeloa
- citroen - sitroun
- citroenbrandewijn met suiker - fladderak
- coaxjoane - iemand die geloofd
- collectezak - buul
- computer - kopschraberkast
- condoom - kledderpuut
- corduroy - ommejas
- corduroy - stuutsiekoorn
- corduroy - striepkoorn
- corset - pinsknieber
- criminele - kriminail
- daag - doa
- daar - doar
- daar ergens - doaraargens
- daar word ik gek van - seupel
- daas (insekt) - bremster
- dag - Veendamerwind
- dakkapel - akkenail
- Dakkapel - koekoek
- dan - din, den
- dat is bijzonder - singelier
- dat is familie van mij - dat is mien sibbe
- dat is goed - da's allernoarst
- dat is goud - dat is goed
- dat is nog eens leuk - da't is nog es lúk
- dat lieg je - logst / lugst
- dat vind ik leuk - dat mag k wel lieden
- De boel aan kant maken / Opruimen - Opreddern
- de boel opruimen - ophemmeln
- de boere besmeten het land - de boeren besmeten het land
- de Dollard - Dollerd
- de hare - heurent
- de jouwe - dientent
- de klok - de klokker
- de mijne - mientent
- de zijne - zienent
- De zon - loie Evert
- Delfzijl - Delfsiel
- Delfzijler - Delfsielster
- dementie - slietoazie van benul

- Den Andel - Naandel
- derde - daarde
- derde helft - daarde helfte
- deurkozijn - deurkezien
- dezelfde - d' zulfde
- Dialect - Dialect
- dicht - tou
- dichtbij - deun aan / deun bie, vlakbie
- dichtbij - stoef bie
- Dictator - Allenegzegger
- die - dij
- die - roaken
- Die hamer is te klein - dij hoamer is te klaain
- dief - daif
- dienblad - bret
- diep - daip
- diep - daip
- diep - doip
- dieptreurig - godsbenauwd
- Dijk - Rijk / Riep
- Dikke aardappelen - bonken
- Dikke beuk - Pokkel
- Dikke buik - Pokkel
- dikke hoofd - boalle hassens
- dikke plak groningen koek - ainhandse plakke kouke
- dikke vrouw - dik wief
- dikzak - poemel
- dikzak - vetpenze
- dikzak - dike kloede
- dinsdag - dingsdag
- dipschaaltje - dipdiggel
- direct - votdoadelik / votdoalek
- distel - stiekel
- Doar he'k gain verlet van - Daar heb ik geen belang bij
- Doe - Du
- doe - dou
- doe - duh
- doe de groetjes aan de rest - dou de groeten aan de rest
- doe niet zo vervelend - dou nait zo maal
- doei - haije
- doei - moi, moi
- doek - douk / polte
- doen - doun
- doen - doun
- Dom persoon - Stoffel
- dominee - domie
- domkop - ozzekop
- domkop - gozzel
- domkop, oen - kounavvel ozzekop domme kou
- domoor - pipo / doe clowne
- donderbeestjes - g (e) nut
- donderbeestjes (zie onweersbeestje) - dunderknuut
- donderdag - dunderdag

- donker - duuster
- donkere mensen - kachel piep, n
- dood - pieremotje
- dood - kassieweilen
- doodgaan - hakken in t zaand haauwen
- doodshemd - hinklaid
- dooier - aiegeel
- dooier - aaigeel
- door elkaar - aalterkwaalter
- dorps gek - doapsgek
- dorpsgenoten - dorp
- dorpskom - 't loug
- dorsvloer (centrale gedeelte schuurvloer) - deel - dele - dørsdeel
- douchen - hemmeln
- draag - droag
- draaibrug - draai
- draaiende sleep van mensen - slingerpiesken
- drassig - sjompeg
- drassig land - moar
- drempel - drumpel
- dreut - beeeehhhhh
- Drente - Drint
- dreumes - kroep-ien-buus
- drie - drei
- drieën - drijen
- drieëneenhalf - vaaierdehaalf
- drijfnat - deurwaikt
- drijfnat - driefnat
- drijfnat - dwaarsdeurnat
- Drijfnat - Sjompe
- drijfzand - sjoekzaand
- drinken - soepen
- drinker - zoepd / klokje boer
- drinkfles voor baby's - titflèze
- Droge bonen - Dreuge boonn
- dronken - dik / doen / bezop, n
- dronken - doen, doene, doens
- dronken - ploaier
- Dronken - dik / doen
- dronken - doene
- dronken - knorre doen
- dronken - storme dik
- Dronken - teude
- Dronken - Doen
- dronkenlap - popke nathaals
- droog - dreuge
- droogdoek - dreugdouk / theedouk
- droogdoek - schuddeldouk
- droom - dreum
- Druif - Wiendroef
- druiper - een verkol'n hoane
- druk - drok
- drukkend warm - bruierg

- drukkend warm - smoezeg
- drukkend warm - breuereg
- drukkend weer - smoezeg
- duidelijk - dudelk
- duif - doef / doeve
- duim - doem (e)
- duivel - duvel
- duivel - duvel / ol Pait
- dun plakje groningenkoek - tweihandse plakke kouke
- dun takje / grassprietje - sprikje
- dunne soep - lawaaisoep
- duwen - steuten
- dweil - vaale
- eau de Cologne - klonje
- eau de cologne / reukwater - ludderain
- echt waar! - staarm (s) woar!
- ee.m - al
- een - ain
- een (telwoord) - ain / aine
- Een bitch - Kenau
- een borrel drinken - klokjen
- Een dunne lange man - Striekplaanke
- Een huwelijksaanzoek - n huwelksaanzuik
- een joint roken! - n bone rookn
- een kattewasje doen - zok / hom groetjen
- een klap op de neus geven - aine veur de neuze vetern / de bek verbouwn
- een omweg maken - over Zoltkaamp noar Delfsiel goan
- een pak slaag krijgen - pak op pens krieng
- Een patatje met en vier frikandellen - Goa vot
- een scheet laten - ain rieten loaten
- een scheet laten - triln joe de biln van het eerdappel schiln
- Een vrouw zonder borsten - Striekplaanke
- Eend - Aind
- Eenrum - Ainrom
- eensgezind - aineg
- eensgezind - geliekdenkend
- eenzaam - ainzoam
- eerlijke - eerlieke
- eerste - eerstes
- eeuw - aiw
- eg - aaid
- egel - swieniegel
- egel - zwieniegel
- eggen - aaiden
- ei - aai / tuutaai (e)
- ei - lauwske
- eieren zoeken - aaier zuiken
- eierkoek - plever (+kouke, koek)
- eierkoek - pleverkoek
- eierkoek - pleverkouk
- eierkoek - plever
- eigen - aigen
- eigenaar - aigenoar

- eigenaar - aignder
- eigenaardig - aig'
- eigenaardig - aigenoardeg / singelier
- eigenaardig - singelier / singelaaier
- eigenaardig - singeliers
- eigendom - aigendom
- eigenlijk - eigenlieks, aigenlieks
- eik - ekkelboom
- eiken - aiken
- eiland - aailaand
- eindje / stukje - endje
- eis - aais
- ekster - oakster
- elastiek - rek
- elastiekje - rekker / rekkertje
- elektrische tandenborstel - bekbrommer
- elestiekje - rekketje
- elk ogenblik / elk kleinigheidje - aal klapscheet
- elkaar - elkoar, mekoar
- elke - ieder bot / aingoaal
- email - droadpost
- endeldarm - pakdaarm
- enige - ainegste
- enkele - paardie
- enthousiast - uut de kedde
- Enumatil - Aimtil
- enveloppe - kevot
- enzovoort - in zo wat hin
- er - der - ter
- Er gaat niks boven Groningen - Der gait niks boovn Grunn
- erbij - derbie
- erf - haaim / aarf
- erf - haim
- erf, grondstuk - haimstee
- erfafscheiding - t swet
- erfelijk - aarvelek
- erfscheiding - swet
- erg - slim
- erg - alernoast
- erg - aldernoast
- erg heet - gloepend hait
- erg heet - gloep'm de glene
- erg zuinig (op de spaarder zelf gericht) - knieterig
- ergens - aarns
- ergens - aarns / aargns
- ergens op bezuinigen - beknibbeln
- ernstig kijken - stoens kieken
- eruit gooien - der uut gooien
- eruit groeien - dr oet knappn
- ervaringen - wederwoardegheden
- erwt - aart / aarde
- erwtensoepp - snert
- erwtje - attje

- eten - bikken
- eten - dikkedakken
- eten - k' dettjes
- etenstijd - eterstied
- etent - eet'n
- even - eem
- even - eev'm
- even plassen - even miegen / even pissen
- even wassen - hemmeln
- examen - exoamen
- Ezinge - Aizing
- faam - foam
- fabriek - febriek
- failliet - aan; feliet
- Farmsum - Faarmsom
- Fastfood - Rap achter koezen kost
- fatsoen - fersoun
- FC Groningen - FC Grunn
- FC Groningen - De FC
- februari - feberwoarie
- Feerwerd - Fiwwerd
- feestelijk - feestelk
- felle of schelle wolkenlucht (feller dan alleen zon) - glènne lucht (uitspr.: lange è of ì)
- felle vrouw - ieshillegen
- felle vrouw - tange
- felrood - glenrood
- femke - eidooyer
- fierljeppen - bongelwupp' n
- fiets - fietse / fiets
- fiets - stoalen ros
- fiets - kroder
- fiets frame - koale ros
- fijn - fien
- fijne woning -
- fijnmaken - knailen
- filtersigaret - kloare
- Finsterwolde - Finnerwol
- flapuit - bekjegaauw
- flauw - laf
- flauwe kul - smoesiesbakken
- fles - flèze
- flesopener - dop'mropper
- flesopener - doppenropper
- flierefluiten, niks doen - vlinderknippen
- flierljeppen / slootje springen - bongelwuppen
- fluim - kwaalster
- fluitekruid - kopzereblo (u) m (e), kezekoppn
- fluitekruid - honnekruud
- fopspeen - lotse
- Foto - Kiekplaatje
- Frankrijk - Frankriek
- fries - jidde badde
- Friesland - Vraaislaand

- Friesland - boetenland
- friet - ptet
- frituurpan - vetpanne / snetterpane
- ga - goa
- ga - goist
- ga ik - goa k
- ga weg - donder op
- gaaf - geef (geve)
- gaan - goan
- gaat - gaait
- gaaten - gotten
- gang - ganke
- gang (hal) - gaange / gaang
- garage - garazie
- Garmerwolde - Gaarmwól
- garnaal - genoat
- garnalen - genoat
- Garsthuizen - Garsthoezen
- Gasselte - Gasselt
- Gasselternijveen - nieveen
- Gasselternijveenschemond - Nieveenstermond
- gazon - blaikveld
- gazon - grasveld
- gebruiken - bruken
- gebruiken - bruken / broeken
- gedaan - doan
- gedijen - akkerdaait
- gedoe - barrel
- gedrieglijk - leugenachteg
- geen - gain
- geen antwoord - stait mit de bek vol tandn
- geeneen - gainent
- gefeliciteerd - felesiteerd
- gefeliciteerd - filesetaaierd
- gegaan - goan
- gehurkt - boekebakke
- geit - Hilbrand de weerd
- geit - sege / seeg
- geit - seegebok
- geit - sikke
- Gek - Waik
- gek persoon - jan joap
- gek zijn - mit sokke zwaaien
- gekken - dwozen
- gekkerd - sjan doedel
- geld - sînten
- Gele kwikstaart - boumannegie
- geleden - leden
- gelijkop - liek om liek
- geloof - leuf
- geloof - geleuf
- geloven - leuven
- gemaakt - moakt

- gemeen - filaaïn, loag
- genezen - keraaiern
- Genieten - Genaiten
- genoeg - genog (t)
- gereedschap - raive / reeuw
- gereedschap - raive
- gereedschapkist - raivekiste
- gereformeerd - koks
- gereformeerd persoon - koksioane (naar predikant Hendrik de Cock)
- gesticuleren - spinkenaaïern
- gevonden - vonden
- geweest - west
- geweldig! - gait wel
- geweldig! - kon minder
- gewoon, gemeenzaam - paddekelaaiër
- gezegde - taimke
- gezet - zat
- gezicht - keumes
- gezien - zain
- gezondheid - gezondhaid
- giechelen - giebeln
- Gierigaard - kniepbuutse, kniepstuuver
- gierigaard - kniepstuver, gierpenze
- gierigaard - kniezebieter
- gierigaard - zunege Paiter
- gierigaard - knies
- Giro 555 - Giro vief vief vief
- gisteren - guster
- gloeiend (?) (zie fel) - glin / glinne
- gluiperd - gloeperd
- goaltjesdief - schoefiesloerder
- Godlinze - Glinz
- Godlinze - Glins
- godlinze - glinz
- goed - goud / nuver / schier
- goed - goud
- goede morgen allemaal - Ben (ne) wolle
- goedeavond - lupkedor
- goedemorgen - pechpuut
- goedemorgen - moi (n)
- goedendag - Moi He!
- Goedendag - moj
- goedendag - moi (n)
- goedkoop - beterkoop
- Goeiedag - goiedag / goindag / goidaag
- goh - irregod
- gooien - mieteren
- gooien - smieten
- goot - geut / geude
- gordijn - gedien / gordiene
- goud - gold
- goud - goud
- graag - geern

- graag - groag
- gratis, voor niets - vergees
- grefemeerd - kokse
- Grijpskerk - Griepskerk
- grijze haren - kerkhofblaumkes
- groeizaam - deutsch
- groente - gruinte
- groep - group
- Groeten - Grout'n
- Groeten uit groningen - Groutnes Uut grunn
- grond - dele
- grong - grung
- groningen - grunn
- Groningen - Grunnen
- Groningen - Grönn'n
- groningen - grunn
- Groningen - Grunn'n
- groningen - grönnen
- Groningen - groningen
- Groningen - Grunn (Grönn)
- Groningen-Stad - Stad, Groot Loug
- Groninger - Stadjer / Stadjeder
- Groninger (in de zin van zelfst. nw.; dat is ...) - Grunneger
- groningers - gruningers
- Groningers - Grunnegers
- Groningn - Grunnen
- Groningn - Grönn
- gronings - grunnegs
- Gronings (in de zin van zelfst. nw.; dat is ...) - Grunnegs
- Groningse uitspraak van Nederlandse woorden - haalfbeks, bekverzaiken
- groot - dik
- groot / veel / dikke - joekel
- grootegast - Grodegast
- grootmoeder - opoe / ootje / grootmoe
- grote - grode
- Grote knikker - Basterd
- grote libel - vraddebieter
- grote lompe meid - 'n hemelpeerd
- Gulp - Snel
- gulzigaard - aalbegeer
- Gulzigerd (bezitterig) - grèbberd / aalbegeer
- gynacaeloog - potjehoaler
- Haan - Tuute
- haan - hoane
- haar - heur
- haar - hoar
- haar dat nergens wil groeien - melkboernhondhaar
- haas - hoas
- hagel - hoagel
- hagel en donder (drank) - steertntje
- half 7 - halfzeum
- hallo - goidag even
- hallo - moi

- Hallo - Gouttendaaig
- hallo - moi
- hallo hoe gaat het met jou? - kletterpuut
- hallo of hoi - moi
- hallo of hoi - moi, moiye, moiyn
- halve gare - sjomp
- halve hectare - daaimt
- halve hectare - juk
- halve zool - haalf male
- ham - schink (e)
- hampel - hampel
- hand - haand
- handdoek - handouk
- handen / poten - fikken
- handschoen - handse
- hard roepen - reren
- Haren - Hoaren
- Harkstede - Haarstee
- hartelijk - haddelk / haartelk
- haven - hoaven
- havik - hoanebieter
- hazelip - gain beune in de mond
- he jij - he doe
- He, jij daar! - Hee doe!
- heb je - hèst
- Heb je alles doorelkaar? - Hest de haile boudel in toeze?
- hebt - hest
- Hebzuchtig mens - Aalbegeer
- hectare - bunder
- Hee schat, wil je misschien een keertje met mij uit? - Hé scheet, wilt n date?
- heeft - het
- heeft - hed
- heeft gevonden - vonden het
- heel - hail
- heel (mooi) - aibels (mooi)
- heel mooi - aibels mooi
- hees - haisteg
- heide - haaide
- heiig - dokig
- Heiligerlee - Kloosterholt
- heiligerleër - kloosterholtjer
- heimwee - wìnst
- heimwee - wenst
- heks - tjoenster
- helemaal - hailendal / haildaal
- Helemaal in de war - Mál in de warre / in toeze
- helleveeg - hèlveeg
- Hellingum - Helm
- hem - hom
- hengel - (h) angel
- hengelen - angeln / viskevangen
- herfst - haafst / haarst
- het - 't

- het dooit - t is deu
- Het ergens niet mee eens zijn, ergens twijfels bij hebben - joa joa / t zèl t ja wel
- het ga je goed - 't goi joe goud / beste moar weer
- het geld - de sint'n
- het heeft gedooit - 't is deu
- het is afgelopen - t is doan / beurd
- het is beter als u nu gaat - oprötten (zie oprotten)
- het is beter als u nu gaat. - oprott'n !
- het is daar erg smerig - 'tis hier zo voel, dat stront dr nait stink'n wil
- Het is fantastisch - t Kon minder
- het is goed - het is gout
- het is groeizaam weer - t is weer as botter
- Het kan niet mooier - Schier zat
- het lichaam wassen - de pokkel himmeln
- het motregent wat - het miezert wat
- het motregent wat - t miggelt wat aan
- het onze - onzent
- heuvel, berg (bv. zandberg) - bult
- hey jij - eh doe
- hier, alstublieft - dè
- hij - hai
- hij (zij) is een schreeuwlelijk - hai (zai) het bek ien baide hannen
- hij is erg lui - hai is zo looi as n vlinte op boeskoolvat
- hij is lui - hai het luie Evert op rugge
- hij zei niets - hij zij ter ginne ene
- hik - snok / snuk
- hoe - hâ
- Hoe gaat het - Hou ist
- Hoe gaat het? - Hou gaait t?
- Hoe gaat het? (oudje) - Hou wordt t?
- Hoe is het - Hou wordt
- Hoe is het - Hou ist
- Hoe is het ermee - Hou gaait. Hoe ist. Hou wordt.
- hoed - houd
- hoed - houd (e)
- hoek - houk (e)
- hoek - hörn
- hoi - moi
- hoi - hai
- hoi - amaai
- hoi alles goed - moi ales goud
- hoi, hallo - moi
- Hollands spreken - hooghoarlemmerdieks proaten
- Holwierde - Holwier
- Home trainer - Pokkel in't zwait joager
- homepage - thoesbladziek
- hond - kees
- hond - siep, plint'n of grasmieger
- hoofd - heufd
- hoofd - kop
- hoofd - koppie
- Hoofd - vreter
- hoofd - vreetkaaste

- hoofd / kop - paane / hazzens
- hoofdingang - grote deure
- hoofdpijn - kopzere
- Hoofdpijn - Kopzeere
- hoog, smal bruggetje - hoogholtje
- Hoogezand - t Hogezaand
- hooi - heu; haai
- Hooi - Toesemoese
- hooiberg - heubult
- hooihark - heuihaanke
- hooihark - rief; rieve
- hooivork - gavvel
- hoord - heurd
- horloge - halosie
- horloge - lloge
- horloge - alloszie
- Hornhuizen - Hörnhoezn
- Hornhuizen - Hörnhoezen
- horzel - bremster
- hou - K' hoal
- hou je bek - hol die de bek
- hou je haaks - kop ter veur
- Hou je haaks - Nait bie daip kommen
- hou van jou - holvandie
- houd - holst
- hout - holt
- Houwerzijl - Ouwerziel
- Houwerzijl - Nazareth / Houwerziel
- huid - hoed; huud
- huilen - belken
- huilen - grienen
- huilen - hoelen; liepen
- huilen - reren
- huilen - schraiven, grienen
- Huilen - Brullen
- huilen - liepen
- huilen - schraaien
- huilen - blèren
- huilen - schraivm
- huilen - janken
- huilen (van de wind_ - goelen
- huilerig - reerdeg / grienderg
- huis - kwinne
- huis - kwinne / kleune / de keet
- huis - huus
- huis - hoese
- huis oud / vervallen - kwinne
- huis, - hoes
- huishouding - hoeshollen
- huiswerk - hoeswaark
- Huizinge - Hoezn
- hulp bij het opmaken v / h bed - bêrestok
- humoristisch - jezzeg

- hun - heur
- Hunze - drins daipie
- huppelen - hinklepinken
- identiteitkaart - Eerdmaanje
- idiaan - idiaone
- iedereen - elkenain
- iedereen - iederoaine
- iedereen - elk 'n aine
- leke - Waike
- leman die gereformeerd is - n schaive
- iemand - oine
- iemand - aine
- iemand die bang is - schietmoaze
- iemand die broodmager is - dei vret mit de knien deur t goas hin
- iemand die broodmager is - panlatte, gespierde spieker
- lemand die dom is - ól sokke
- iemand die door zijn neus ademt tijdens het eten - briezer
- iemand die gek is en zich gek gedraagd - n haalf zeuv'm
- iemand die iets verkeerd doet - knooier / kaalf
- iemand die narrig is - toesstenakker
- iemand die niet goed bij is - melken tweibak
- lemand die niks uitvreet - Waailap
- lemand die overdreven is - dei is over t peerd tilt
- lemand die van drinken houdt - draanksteern, draank-orgel, dikke zoeperd
- lemand inelkaar slaan - Oine goud betiepeln, ain 'n pak op pèns geev'n
- iemand met hoge / kromme rug - dei etn boggel
- iemand slaag geven - hypse
- iemand slaan - abbedoedas verkopen
- iemand slaan - n, oplawaaier geem
- iemand uit Westfalen - veelnk
- lemend die lelijk is - n katoele
- iets erg vies vinden - harregat
- iets erg vies vinden - nait te vreetn
- iets half schoonmaken - wat een soetertje
- iets uitdenken - oetfigelaaiern
- ijdeltuit - ibbel
- ijverig - radneers
- ijzerdraad - wier (pak-)
- ijzeren klap - iejern klabbe?
- ijzeren klap - ijzern klabbe
- ik ben echt waar heel lief - eerlieks woar
- ik denk van wel - ducht mie aal
- ik ga - k goa
- ik ga de wasgoed doen - Ik goa de waske doun
- Ik ga weg - Ik goa hén / ik goa vot
- ik heb er geen zin in - k heb doar gain zin aan
- ik heb pijn in mijn lichaam - de pokkel dut mie zeer
- ik hou van je - ik hol van die
- ik hou van jou - k bin wies mit die
- ik kan niet alles tegelijk - ik kin nait heks'n en blaauw vaarv'n touglikeks
- ik kan niet eens gronings - ik kin nait ains grunnegs
- ik mag jou wel - k mag die wel lieden
- ik mis je - ' k heb wèns van die

- ik mis je / ik heb je nodig - ik heb verlet om die
- ik stond er heel dichtbij - ik ston der op neus bie
- ik vertsa deze niet - ik versto dize nait
- Ik zie je zo - doezend
- imiteren - noabaauweln
- immers - ja
- immers - joa ja
- in - ien
- in de broek doen - boksemschieter
- in de broekzak - in de buutse
- in de cel / gevangenis - in t hok / ien kaast
- in de war (van touw, garen enz.) - in toeze
- in het voorjaar het eerste eten uit de tuin - nijspies
- in mijn huis - in mien huze
- in orde brengen - verliekedaaiern
- in orde maken - klevaaiern
- inderdaad - allerdeegs
- ingenomen - loos
- inhalig - aigenikkeg / groapeg
- inhoudsmaat van 5, 7 liter - spint
- inslikken - deursloek'n
- Instantpudding - Luiwievepudding
- instantpudding / snelklaarpudding - luiwieve pudding
- Inwoner Midwolda - Popko Boere
- inwoner van Aduard - Auwerder peerdeviller
- inwoner van Appingedam - Daamster knol
- inwoner van Bedum - Beemer geutslikker
- inwoner van Beerta - Beerster knòllen
- inwoner van Delfzijl - Delfsielster zeekraber
- Inwoner van Finsterwolde - Finnerwolmer
- inwoner van Godlinze - Glinzer
- inwoner van Groningen - Stadger / molboon
- Inwoner van Leens - Toppers, Lainster
- inwoner van Nieuweschans - Schansker joe
- inwoner van Pekela - Pekelder roegbainder
- inwoner van Scheemda - koksioane
- inwoner van spiijk - spieksterblauwboksem
- inwoner van Stadskanaal - knoalster
- inwoner van Stedum - Steemer
- inwoner van Stedum - Steemer vlaigers
- Inwoner van Uithuizen - Oethoester
- inwoner van Uithuizermeeden - Meijster
- Inwoner van Ulrum - Ollerommer
- inwoner van Wedde - wedder katte
- inwoner van Winschoten - tellerlikker
- inwoner van Winsum - Winzumer, scheldnaam: gladhak
- is de moeder van huis dan gaat de frituur pan aan - Is moeke vot op ding goat de frituur pan aant stroom
- is goed - is gout
- is mijn allerliefste kliederkipje, ik hou van jou - is mien allerlaifste klaaikloetje, ik hol van die
- ja echt! - isso!
- ja hoor - joa heur
- Ja hoor - Joa jong

- Ja, graag! - Mag wel.
- jaar - twinteg / twinneg
- jaar - joar
- jammer - zunde
- jammer - begrotelk
- jammeren - jeuzeln
- jammeren - joustern
- jan - Janman
- jankbek - liepbek
- janken - snottern
- janken - liepen / snottern
- januari - jannewoarie
- jarig - joarig
- jarig - jorig
- jas - jaaze
- jas - jas; jazze; jak
- jas - JES
- jatten - gap' m
- je - die
- je bent een bangerik - bist ain schieterd
- Je bent een schat. - Doe bist n laiverd
- je eigen moeder op leeftijd - t ol mens
- je krijgt eenschap in je pens - kriegst ain schop in dien pokkel
- Jemig / jeetje - Moie
- jenever - jannever
- jenever - lukkemedoale
- Jenever - Cultuur
- jeneverbessen - waggelbeerns
- jenevertje - destilleerd
- jenevertje - n'klokje
- jeugd - jonkhaid
- Jij - Doe
- jij - doe; dou
- jij hebt je kop ook niet mee - doe hest dien kop ook nait mit
- jij weet - doe waist
- jij, je - doe
- joint - dikke bone
- jongen - jong
- jongen - olifant
- jongen met lang haar - hoarmans
- jou - die
- jouw - dien
- juichen - joechaaien
- jullie - joe
- jurk - klaid
- jus - sju / sjeu
- jus - stip
- juskom - stippotje
- juslepel - sjuslaif
- juten - strandjen
- kaak - koak
- kaal - koal
- kaars - keers

- kaart - koart
- kaart - koarte
- kaas - keeze
- kaas raspen - kees rieven
- Kabouter - Eerdmaanje
- kachelpijp - kaggelpiepe
- kakkebed - schiette berre
- kamer - koamer
- kameraden - kammeroaden
- kammeraad - kammeroat
- kan - ken
- kan alles betekenen - dingerais
- kaneel - kanail
- kaneelstok - piekenail
- kant - kaande; kaant
- Kantens - Kannes
- kapitaal - kaptoal
- kapot - lebait
- kar - koarre
- karnemelk - zoepen
- karnemelk - zoepen
- karnemelk - soepm
- karnemelkse gortpap - zoepenbrij
- karnemelkse pap - soepn brij
- karnemelksepap - zoepenbrij
- karnemelksepap - soepen
- karnemelksepap - soepmbrij
- kat - poei
- kat, poes - katte, kadde, poei, poekie, poekebeest
- kater (kat) - koater
- kattenpis, katerpis - koatermiege
- kauwtabak achter de kiezen - sloatje
- Kenau - Hantan
- kennen - kinnen
- kennis - kinnes
- kerel - keerl
- kers - kaars
- kerstdagen - Midwinter
- ketting - kedde
- kettingkalf - ketheukel
- Kettingzaag - Knetterbiele
- Khadija - ól knittermoaze
- kiespijn - koesskillen
- kiespijn - koeskilnn
- kiezen - koezen
- kijk uit - kiek uut
- kijken, kwaad - gloepen
- kind - kiend
- kind - pork
- kind dat overal aan zit (zie pesterig kind) - hantaam
- kinderen - lewens
- kinderlijk onnozel, aanstellerig, aandacht trekkend - eelsk
- kip - piek

- kip - tuude
- kip - tude
- kip - hoender
- kippen - hounder / tuutn
- kippen - tuden
- kippenbotje - tudebonkie
- kippenei - tuutaai
- kippenhok - hounderhok
- kippenren - hounderhok
- kippenslachter - tuddeverropper
- kissebissen - hikhakken
- klaar - kloar
- klaarmaken - immeln
- klap - batse, bats
- klap geven - fleer geev'm
- klap geven - wils diedel hebn
- Klap voor je kop - Bats veur de kop
- klaplopen - op schobberdebonk lopen
- klappertjes - mosjes
- klappertjes (voor klapperpistool) - mosjes
- kleding - goud
- kleding - polten, klaaier, plunn'n
- kleefkruid - duvelsnaaigoaren
- kleefkruid - tongel
- kleefkruid - riepeltocht
- kleefkruid - bakaantgat
- kleermaker - snieder
- kleermakersvrouw - sniederske
- klef - klaaims
- klei - klaai
- klei - klai
- klei graven om stenen te bakken - oftiggeln
- klein - klaain
- klein - klain leutje
- klein - leutje
- klein - lutje, klain
- klein - knieterig
- Klein Duimpje - Keudeldoemke
- klein jongetje of peuter - schiet in de boksem
- klein kereltje - prugel
- Klein kind - Lutje jonk
- klein kind - lutje potje
- klein kindje - beudeltje
- klein kindje waarmee veel wordt geknuffeld - pommelomke
- klein meisje - leutje wicht
- klein persoon of dier - iepenkrietje
- klein persoon of dier - pot okster
- klein verdriet - aarmverdrait
- kleine opdonder - wesley alberts
- kleingeestig - lammenoadeg
- kleinkinderen - klainkindern
- kleinzerig - piep'nstientje
- kleren - klaaier

- kleren - plunnen
- kletsen - Foezie Knap'n
- kletsen - tjaauwel'n
- kletsmaajor, onzinprater - kaawelmoaze
- kletsnat - sjoepenat
- kletspraat - kulkouk / kulloazie
- kletspraat - zwammerij / gezwam
- kleuter - beudel
- kleven - bakken
- kleverig - bakkeg / bakseg / pikkerig
- klieren (bijv. strepen maken met je vingers) - gleren (most nait zo-)
- kiekjes eter - wokabe
- klodder spuug - kwalster
- klompen uit - klomp' " m oet
- klompen uit - klomp'm oet
- Kloosterburen - Kloosterboeren
- kloodzak - kloodthommel
- klouk - klouk
- kluis - kluus
- kluit - kloet / kloede
- Klunen - Badloop'n
- knetterhard - knoeterhard
- knie - knibbel
- knie - knibbels
- knieën - knibbels
- knieën - knijen
- knieën - knij'n
- kniekousen - hozevörrels
- knoeien - kwingeln
- knoop - knup (pe)
- knotje (in het haar) - t hoar op beune, knoetje
- knuffelen - (aan) doeken
- knuffelen - Doeken
- knuffelen - oefelen
- knuppel - bongel
- knutselen - knutern
- koe - kou boekou
- Koe - Kau Boekau
- koe - kou
- koeien - koien
- koeien die elkaar bespringen - repel'n
- koeien uien - koujoar, n
- koeienstal - deel
- koeienstal - koustaal
- koek - kouk (e)
- koek - wombats
- koekalf - kui-kaalf
- koekepan - pankoukspaan
- Koelkast - Koelkaaste
- koestallapper - koustallapper
- koffie - kovvie
- koffie - leut
- koffiezaefje - prutteems

- kok - loip
- kolenkit - aaierkool-stevel
- komeet - steertsteern
- komijnekaas - komienekees, noagelkeeze
- Kommerzijl - Kommerziel
- kon bijna niet - t kon amper
- konijn - knien (ke-nien) kniene
- konijntje - knientje / kenientje
- Kont - Neer
- kool (sluitkoolsoorten) - boeskool
- koolraap - knolle
- koolraap - steekruive
- koosnaam voor een kind - swienepuut
- Kop slappe koffie - joegelebom
- korf - körf
- korstje - roofje
- korte regenbui - snitter
- kortgeleden - körtsleden
- kortgeleden - nijachteg
- koster - köster
- kou - kòl
- koude - kolle
- koudegat - kolgat (orig. Cote de garde)
- kousen - hosen
- kousevoeten - hozevöddels
- kouwe drukte - fiebelkwinten
- kraam - kroam
- kraan - kroan
- krabbel (schrijven) - maggel (maggeln)
- kraken - graanzen
- krentebol - krennebale
- krentebrood - krìntstoet
- krentjebrij - gruwelwotter
- kreupelhout - stroeken in strevèllen
- krijgen - krieggen
- kringetjesspuger - kringkiespijer
- kroeg - kroug
- krokodillentranen - siepeltroanen
- kruien - krogen
- kruipen - kroepen (kroepm)
- kruis bessen - kruuthoarn, s
- kruisbes - kruudoorn
- kruisbessen - krudoorn
- kruisbessen - krudoorns
- kruisnet (hangend visnet) - teutebel (Fr.tout est bel)
- Kruisweg - Kruusweg
- kruiwagen - koare / kruukar / krokoar
- kruiwagen - kreuiie
- krulspelden - patrioten
- kuifje - toef, toeve
- kuit - kuut
- kunstenaar - kunstenoar
- kus - smok

- Kus - Smok / Doetje
- Kwaad - Lelk, Vergrèld
- kwajongens / rekel van jongens - lêwens
- kwart - vörrel
- kwart - vuddel
- kwartier - ketaai (e) r
- kwasten - kwaste
- kwiek - veerig
- kwikstaart - akkermantje, bouwmantje
- l - lievert
- la / lade - loatje
- laag, lage plek - loag, loage stee
- laai - plaai
- laars - stevel
- laarzen - stevels
- laarzen - stiefels
- laarzen - steafels / learzen
- laarzen - stevels
- Laarzen - Stefels
- laat dat - tou eem
- laat je niet de kaas van het brood eten - gooi diezulf nait op mizze
- laatste - lèste
- lachen - laggen
- lachen en stoeien - ralemaaln
- lafaard - schieterd
- lagere school - legere schoul
- lammetje - laam
- lamoen - kret
- lamp / lampekap - laampe / laampekappe
- landbouwer - baauwboer
- lang - laank
- lang persoon - lange lude
- langs - laangs
- langzaam eten - piezeln
- Lantaarn - Schynvat
- laptop - kletsplank
- leek - begunneling
- Leek - De Leek
- Leek - Laik
- Leek - Laik / De Laik
- leens - Laains
- Leermens - Leerms
- leeuw - laiw
- lekker - wel binnen te holden
- lekker koffie - kop swaitje
- lenig - smui
- lepel - slaif
- lepel / pollepel - slaif
- Lesbiennes - Pottn
- Lettelbert - Leptert
- leuk - lollig
- leuke - luk
- levenslust - keroazie

- lichaam - pokkel penz (e) pins (e)
- lieden, lui - lu
- lief - laif
- lief - laif
- liefde - laifde
- liefde - loif
- Liefde - loifde
- lieftallig - laiftoalig
- liegen - laigen
- lieve - laive
- lieve jongen - mooie jong
- lieve jongen, en blijft van mij - laif jonkje, en blijft van mie
- lieve schat - laive schat
- lieveheersbeestje - laimeneerstiekje
- Lieveheersbeestje - Laiveheerstuutje
- lieverd - laiverd
- LIEVERD - LAUVERD
- lievert - lioverd
- lievert - loivert
- Lievert - Leuvert
- lijf - lief / liggoam / pokkel
- lijster - liester
- likken - slikken
- liter - kan
- logeren - lozaaiern
- lol - lel; Poelegrap; Poelegrap en oardeghaid
- loopbrug - hoogholtje
- loopt - lopt
- Loppersummer - Lopster
- los - lös
- Lucas - Loeks
- lucht - locht
- lucietuten - tuten, lucituten
- lui - laaie evert
- lui - lói
- luie vrouw - loop bie d' hoezn
- luier - pisdouk
- luister - luuster
- luisteren - luustern, touheuren
- luizenkam - fiene kaam (kamme)
- luizerd - schobbejak
- lul - weepnust
- luw / zacht - lij
- luwte - schoel
- luwte - schoel (e)
- maagzuur - zeubran' n
- maan - moane
- maandag - moandag
- maar - moar
- maar (doch) - mor
- maart - meert
- maat - moat
- maat - moatie

- madelief - landjeblounn
- madeliefje - laandjeblo (u) m (e)
- madeliefjes - landjebloumen
- mag - mag
- magnetron - opwaarmkaaste
- makkelijk - makkelk
- makreel - mekrail
- mama - moeke
- man / vent - kirrel
- man vrouw - kweene
- mand - körf
- margarine - kunstbotter
- markt - maark
- markt - maart
- markt - mart
- marrokaan - Marrokkoan
- Martinitoren - d'olle grieze
- Martinitoren - Metinitoorn
- martinitoren - olle grieze
- Marum - Moarum
- mascara - ogenroet
- masker - op boekebakke zitten
- masker - gebelskop
- masturberen - oan de piet rieten, haandkaarnen, roppen
- mazelen - Mezzels
- mee - mit
- mee eens - zo is t en nait aans
- Meeden - (de) Maiden
- meeden - maiden
- Meeden - Maidn
- Meedener - Maidmer
- meegemaakt - met moakt
- meerval - Puutoal
- meest - mainst
- meestal - mainsttied
- meester - master
- meeuw - maif / maiwe / (zee) koap
- meeuw - maiw
- Meeuwen - Spieksterhounder
- meevallen - touvalen
- mei - maai
- meid - maaid
- meid - wicht
- meikever - ekkeltiek
- meisje - medde
- meisje - wichtje / deern
- meisje - wichtje
- meisje - poedie
- Meisje - Kieke
- meisjes - wichter
- meisjes vriendin - poedie
- melganzenvoet - melle
- melodie fluiten - tuutjefloitr

- mengelmoes - mingelmous
- mens - mînsk
- mens - mans
- menselijk - minselk
- Mensingeweer - Menskeweer
- mentaal zwak - waiketinus
- merel - gaitling
- merrie - meer
- mest - mis / mizze
- mest (krui) wagen - schietkoar; krokoar
- met - mit
- met elkaar opschieten - akkedaaiern
- met mijn ogen dicht - mit mien ogen dicht
- met water knoeien - kwingelen
- mevrouw - mevraauw
- mevrouw (+ achternaam) - vraauw
- Middelstum - Middelsom
- Midwolda - Midwâlle
- mier - mieghummel
- mier - mieghommel
- mier - miegummel
- mier of klein ventje - mieghommel
- mierzoet - kweer
- mietje - tukker
- mij - mie
- mijn - mien
- mijn lief - olle kwinne
- Mijn lief - mien smok op de klompe
- mijn lieve hemel - mien laive deugd / heere mien tied
- mijn meisje - mien poedie
- mis, mis - foeke, foeke (als een bezwering, dat het maar mis gaat))
- mislukken - mis (h) ottjen
- mislukt - kuld
- mislukt - mishotjet
- mislukt - 't kultmie
- misschien - meschain
- mist - dook
- mistig - dokig
- mistig - diezeg
- mistig / wazig / nevelig - diezeg
- mobiele telefoon - buutsbelle
- moder - Sjompeg
- modern - nijmoods
- moderne fratsen - nije maneugels
- moe - muide / mui
- moe - moe
- moe zijn - laampe oet hebm
- moeder - moeke / mouders / mamme / moetje
- moeder - moessie, moesje, moetje
- moeder - mouer
- moeder - mouders
- moeder - moetje
- moeder - t olmensk

- moeders schoot - moekesgat
- moeilijk - stoer
- moeras - ma (a) rse
- moet - mot
- moet je een loly - most een loly
- molen - meulen
- Molenrij - Meulenrieg
- Molenrij - Rieg
- mond - bek
- mond - snoete
- mond - waffel
- Mondharmonica - bekörgel
- Mondkapje - Snoetlapke
- mooi als - nuver as
- mooi meisje - nuver wicht, schier wichtje
- mooi meisje - pronkjewail
- mooi meisje - deie lust 'm wol
- mooi om te zien - ogenkost
- mooie - schier
- mopperen - motjen
- morgen - mögn
- morgenavond - meurgnoamd
- morsen - graimen
- morsen - gremen
- morsen (het) - gegraim, gegreem
- motblik en veger - stubber en motschop
- motorfiets - meroakelmesien
- motorfiets - roakelmesien
- motorfiets - stoomfiets
- Motorzaag - knetterbile
- motregen - miggeln
- mountainbike - bulten broeser
- Mountainbike - Bolderbroezer
- mountainbike - bult' nbroezer
- Mp3 - mp-drèje
- muf - slof
- mug - neefje
- mug - neefke
- mug / muggen - neefie / neefies
- muis - moes
- muisarm - schoefpoot
- Musselkanaal - Sjomp
- muts - poole
- naaien - foeken
- naakt - noakend
- naakt - noakt
- naald - naal, nale
- naam - noam
- naar - noar
- Naar - Noar
- naar de - noar t
- naar huis gaan - n' hoes tou goan / noar de kwinne goan
- naast - noast

- nadeel - noadail
- nadenken - prakkezaaiern
- nageven - achternageven
- narcis - poaskebloume
- narcis - Poaskeblo (u) m (e)
- narig - gramieteg
- nattig / nevelig - diezig
- navel - navvel
- navigatiesysteem - padwiezer
- Nederlandse - Nederlaandse
- Nee / Neen - Nai
- neef - snakker (d) / snare
- neefje - naifie
- Nergens - Naargens
- nerveus - tiepelzinneg
- nestelen - nözzeln, nuzzeln
- netjes maken - aanhemmeln
- Niehove - Nijhoof
- Niekerk - Nijkerk
- niemand - gainaine, gainent
- niet - nait
- niet - noit
- niet - nich
- niet - neit
- niet helemaal schoon - soeterg
- niet met theezakje in pot schudden - nait joegeln
- niet naar huis gaan - nait noar huus tou goan
- niet te veel drinken hè - nait te veul drinken hè
- niet wijs - nait goud snik
- niet zeuren - neit soesen
- Niet zeuren - Nait Soesen
- niet zeuren - nait soez, n
- Niet zo vervelend doen - Nait aal juchteren
- Nieuw-Scheemda - Nai-Scheemde

Scheemterhamrik

- nieuwe - nije
- Nieuwe Pekela - Nij Pekel
- Nieuwecompagnie - Neicomnei
- nieuwerwets - nijmoods
- Nieuweschans - (Nij) schanze
- nieuwigheid - nijlootje
- nieuwjaar - nijjoar
- nieuws - berichtn
- nieuws - naais
- nieuwsgierig persoon - tuutje-nijneers
- nieuwsgierig rondsnoeffen - snuustern
- nieuwste kleding - neimouts
- nieuwtjes - nijgies
- nijdig - gramniedeg, grammieteg
- nijdig - vergrèld
- nijptang - knieptaang
- nog wat te vertellen? - nog wa te verteln

- nooit - noeit
 - Noordbroek - Noorbrouk
 - nootmuscaat - nogel groes
 - nordic walking - stoksjoeken
 - nors, stug - stoens (k)
 - noten schieten - riestern
 - noten schieten (met pasen) - snittern
 - Noten schieten (Pasen) - Neutn riestern
 - Nou, nou - Hai hai
 - Nu begrijp ik het niet meer!! - Mag mie de gluiende bok in de hemel steuten!
 - nu moet je ophouden - non most oetschaaiden
 - Nuis - Nuus
 - nylonvislijn - kaddedaarm
 - oen, koe - boekou / oelewapper
 - oer - or (re)
 - of niet dan - of neit dèn
 - oke - twaai
 - Oldehove - Olhoof (stee)
 - oldehove - olhoof
 - oldehove - olhove
 - olieballen - koutentreullie / euliekouken
 - olieballen - koutentreullie
 - oledom - slicht
 - olielampje - toetlampke
- schienvat
- olifant - euliefant
 - om handzaag te vetten - swienpies
 - Oma - voire
 - oma - opoe
 - omlaag - omde (e) l (e)
 - onderbroek - onderboksem
 - onderbroek - oanderbukzem
 - Onderdendam - Onderndaam
 - Onderdrukker - stond een onzin opmerking deze verwijderd
 - onderwijzer - köster
 - onderzoek - onderzuik
 - ondeugend persoon, kwajongen / kwameisje - swieniegel (positieve uitroep)
 - ondiep (bijv zak) - vlood (vlode buutse)
 - ongedurig - tiepelzinneg
 - ongehuwd - ainspanjer
 - ongesteld zijn - opoe weezen marmotje in schieterei
 - ongeveer - sikkom
 - onhandig persoon - hampel
 - onhandige vent - hampelman
 - onkruid - roet
 - online - op de liene
 - onnozel - dropperig
 - onplezierig type - 'n obedor
 - onrustig - tiebelzinnig
 - onruststoker - Pekelderroegboiner
 - ons - ons
 - onstuimig weer - pluuster
 - onstuimig weer - roeg weer

- ontspanning, tijdverdrijf - dieverdoatsie
- onwaarschijnlijk - vrumd
- onweers beestje - genut
- onweersbeestjes - dunderknuut
- Onweersbeestjes - Gnut
- onweersvliegje / beestje (zie donderbeestje) - miet (je)
- onze - onze
- Onze Lieve Heer - Ons Laimeneer
- onzin praten - plazen / kwedeln / plaazn / zwamn
- onzin prater - kwakket / kauwelmoase
- ooievaar - aaiber (d)
- ooievaar - oiber
- ooievaar - störke
- oorvijg - fleur
- oorvijg - fleur om oren
- oorwurm - oortiek
- Oosteinde - t Oostènd
- Oosterhoogebrug - Hoogebrug
- Oosternieland - Neiland
- oostindische kers - pieplelie
- Oostwold - Oostwol
- op bed - op nust
- op de bonnefooi - op roakeldais
- op de hurken - op boekebakke
- op de hurken zitten - op boekebakke zitn
- op de hurken zitten - op de boekebakke
- op de oprit - op dam
- op de wc - op t schaithoes
- op goed geluk - roakeldois
- op hurken zitten - op hoeken zitten / op boekebakke zitten / op boekies
- Op je hurken zitten - Op dien boeke bakke zit'n
- op sokken lopen - op hozevurrels
- Op sokken op de zolder lopen met een lantaarn in de hand - mit de heuzeveurels over de beune kroepn, mit schienvat in d haand
- op weg, weggaan - op pad
- op zoek - op zuik
- opboeren - korken
- Opdonderen - oafnokken
- open - lös
- openen - open doun / open moaken
- operatie - operoatsie
- opfrissen - opschiern
- opgeblazen - blastig
- opgeborgen - opbörger
- opgewekt, levenslustig - wiereg
- ophaalbrug - klap (pe)
- Ophangen - Opknupn
- oplichter - jeude
- opnieuw - overnij
- opnieuw - vannijs
- oprijlaan - ree
- oprit - daam
- oprotten - oafnokken

- opruimen - opreddern
- opruimen - ophemmeln
- opscheplepel / iemand die ze niet op een rijtje heeft - slaif
- opscheppen - bloazen
- Opscheppen (met bravour vertellen) - Snakken
- opschepper - opschebber
- opschepper - Wedder Bloaze
- opschepper - snakdeuze, snak
- opschepper - snaarboksum
- opschepper - bloaze
- opschepper - snakkerd
- Opschepper - Brosterd
- opvallend - spril
- opzij - oetzied / overzied
- orgel - 't örgel
- oud - old
- oud - zoepsteern
- oud ijzer handelaar - oal iezer jeude
- oud mannetje - ol (mantje)
- oud wijf - olle wief
- Oude Pekela - Ol Pekel
- oude vader - d'ol heer
- oude vrijgezel - dreugbluier
- ouderen - aologies
- ouders - olle luu
- ouders - ol lu
- Oudeschip - t Olschip
- ouwe rukker - olle voesieknakker
- overal - aalderwegens
- overdreven doen - eelsk
- overdreven gedrag - eelsk
- overdreven meisje - eelskemedde
- overdreven uitgelaten - hui
- overgrootmoeder - overgrootmoe / opoe / ol opoe
- overgrootmoeder - moekemui
- overhemd - bezoen / bezoene
- overhemd - bezroene
- overkant - annerkaant
- overlijden - oet tied kommen
- paar - poor
- paard - knol
- paard - peerd
- paard van ome Loeks - 't Peerd van Ome Loeks
- paardebloemen blad - teksel
- Paardenbloem - Hoantop, Zultiezer
- paardenbloem - hontong / diezel / motdiezel / knienvreten / hondebloumen
- paardenbloem - zultiezer
- paardenbloem - hondemiezel
- paardenbloem - honneblo (u) m (e)
- paardenbloem - diezel
- paardrijden - knolscheuren
- paars - sangen
- paasdagen - poaskes

- paasdagen - poaske
- paasei - poaskaai
- paashaas - poashoas
- paasvuur - poaskevuur
- pad (dier) - por (re)
- pak haar kerel - griep hur
- pak slaag - lap op geef'm
- pak slaag - laaiter
- pak slaag - pak haauw / haauwg
- pak slaag - pak op pèns
- pak slaag geven - pak op pins geven / op tjak geevn
- pak slaag krijgen - pak op dien falie krieg'n
- palingvisser - oal bogerd
- pannenkoek - pankouk
- Pantoffels - Hosefurdels
- pap - brij
- pappa - pabbe
- parfum - lekker roek
- parmantig - kregel
- Pasen - Poaske
- passant - veurbieganger
- pastorie - weem (weme)
- patser - snakkerd
- Pekela - Pekel
- pekelder - roeg bainer
- penningmeester - puutholder
- penningmeester - puutholder
- perforator - gatjemoaker
- pesterig persoon (kind) - amtam
- peuteren - pulen
- peuteren - pulken
- pi - drij nogwat
- piano - droadkommode
- picknick - dikdoun in toene
- picknick - loag bie de grond vreten
- piemel - tuule / leutje jong / piethoane
- piemeltje - pielemoossie / leutje jong
- Pieterburen - Paiderboeren
- pijn - pien
- Pijpen - Stokslobber
- pikkedonker - routduuster
- pinda - oapeneut
- pinda - sauske
- pinda - grondneutje
- pinda - Praaipoters
- pissebed - stinkrub / stainmot (te)
- pissebed - stainmot
- pissen - miegen
- Pizza - Prutpload
- plaats - stee
- plak roggebrood - breug
- plak roggebrood - brug
- plak roggebrood - n omstuk brood

- plakken - bakken
- plakkerig - bakkeg
- plank - bred
- plant - plaant
- plassen - eerabbels ofgaiten, piss'n, miegen
- plassen - miegen / struuldjen
- plassen - miegen / sjeiken / plazzen
- plassen - plazzen
- plassen - hummelen
- plassen - pis' n
- plassen - proempie oetkniepen
- Plasser - Piethoane
- plastic tas - puut
- plastic zak - puut
- plastic zakje - puutje
- plek / plaats - stee
- pleverkoek - pleverkouke
- plezier - plezaier
- poedel - kees
- poep - schiet
- poepen - poepen / schieten / Beern
- poepen - schieten
- poepen - Bruune beer verzuup'n
- polen - Poaln
- politie - jekn
- politie - juuten
- politie - plietsie
- politie - tuuten
- politieagent - beis
- politieagent - mieskaster
- pollepel - slaif / slijf
- Polsstok-verspringen / Fierljeppen (fr) - Bongelwupp'n
- pomp - pombe
- pont - pont
- poos - reut
- pootjebaden - blootpootjen
- porren, met de pook in de kachel roeren - reukeln
- portemonnee - knibbe
- praam, platboomd vaartuig - prooam
- Praatjesmaker - Wedderplase, plaaze
- Praatjesmaker - Proatjeboxem
- Prakken - Prak'n
- praten - proaten
- precies - krekt
- prei - prai
- presenteerblad - bredje
- prettige feestdagen - veul heul en zeeng
- Prettige kerstdagen en een gelukkig - tutebekkie
- prij - prai
- prijs - pries
- prikkelbaar persoon - stiekel / pinne
- prikkeldraad - stiekelwier / duuvelsnaaigoar' n
- prikneus (plant) - zachtlapke

- proberen - probaaiern
- proeven - pruiven
- Propjes in de ooghoeken - Kladden
- pruimtabak - proeme, proemke
- puist - poest (e) of puust (e)
- puist - etterboele
- pukkel - peukel
- pyama - ponne
- raam - finoater
- raam - roam
- raam - roete
- raam - venster
- raar - maal
- raar - roar
- raar - roir
- raar iemand - goarenklopper / apaarte
- Raarkind - keudelsteuter
- rabarber - robaarber
- rabarber - zuurstaoln
- rabarberblad - rabaarberbloodern
- ragebol - kopstubber
- Ragebol - kroezkop, kopstubber
- ragebol - kopstubber
- raive - raiverai
- ramen - glimmers
- rammel (pak) - laiter
- rammelen - rabbel'n
- ranja - suukerwoater
- rapalje - rapollie
- rapen - ropknoll'n / ronkels
- raspen - rieven
- rat - röt (te)
- ratelen / lawaai maken - rappeln
- razen, tieren - bandiezen
- reclamefolder - streubiljet
- Regen - Jaaiem
- regenbui - stoever (d)
- reumatiek in je achterste - sink'ns ient gat
- rib broek - ommejazzen boxem
- rib broek - rib koardtjegoaren boxem
- rib stof - konnerstuutsie
- ribbroek - ommejazzen boksem
- ribfluwelenbroek - stuutsiekonnerboks
- riem - reim
- riet - raait
- rietstengels - rusken
- rij - ri
- Rijbewijs - Riebewies
- rijden - broezen
- rijst (in melk gekookt) - dikkeries
- rijstebrij - dikke riest
- rijstebrij - riestebrij
- rijstepap - riezenbrij

- rijstwafel - tempexkouk
- Riskeren - riskaaiern
- rode biet - robait
- Rode boete - Aarbaidersspek
- roek - rouk
- roem - Wedderbult
- roepen - reern
- roerdomp - raidomp
- roet - rout
- roggebrood - brood
- roggebrood - brug
- Roggebrood - zwaarte Stoet
- roken - smoken
- roken (sigaret) - smoken
- rollator - kuierkaar / steutkaare
- rollator - loopkaar
- Rollator - struunkoare
- rollator - kuierkaar (koar (e
- rommel - boudel
- rondkijken - strunen
- rondzwerven - strunen
- rood - ro
- rood - sang'n - (uit 't Frans)
- Roodeschool - Roodschoul
- rooimachine - ruudermesien, reumesien
- rook - smook
- Rottum - Röttem / Röppem
- Rottum - Röpm
- rotvent - miesgaste
- rug - ruh
- ruilen - kuutjebuut'n
- ruilen - buten
- ruit - roet
- rukker - roegvoeste
- rukwind - stötwind
- rups - roep (e)
- rustig - kaalm
- rustig, bedaard - trankiel
- ruw persoon - roegbainder, rauwdouwer
- ruzie - roezie
- ruzie - klene
- ruzie / ophef - Keudeldoukje
- ruzie / ophef - boelie
- salamander - evertaaske
- sappemeer - sapmeer
- Sauna - Zwaithok
- saus - stip
- schaamte - schunnig
- schaap - schoap
- schaar - scheere
- schaar - scheer
- schaars - betuun
- schaats - scheuvel

- schaatsen - scheuvel lopen of scheuveln
- schaatsen - scheuvels
- schaatsen - scheufeln
- schaatsen - skeuvelen
- schaatsen - scheuveln
- schaduw - schaar / schare, scha
- schaft - schoft
- schandelijk - schoamachteg
- schapen - schoapen
- schatje - schietje
- scheef - schel
- scheef - schaif
- SCHEEMDA - SCHEEMDE
- Scheemda - Scheemt
- scheldwoord van scheemders boven het Winschoterdiep voor die ten zuiden ervan - koksioanen
- schele - skeele
- schemer - tweidüster
- schemer - twijduustern
- schemerig - twoi duustern
- schemering - twijduustern
- Schiermonnikoog - 't ailant
- Schieten - Schait'n
- Schildwolde - Schêwol
- Schnabbelaar - Beunhoaze
- schoen - schoun
- schoen - schou (schouch)
- schoenmaker - schoumoaker / schounmoaker
- schoenwinkel - schouwinkel, schounwinkel
- schommel - taalder
- schommel - zuzoi, zuzaai
- schommel - zoyboy
- schommelen - zuzooien
- schommelen - zoeieboeien
- schommelen - suzooien / soeieboeien / taaltern
- School - Schoul
- school - schoule
- schoon - hemmel
- Schoonheid - Schoonheid
- schoonmaken - Himmel'n
- schoonmaken - oethemmeln
- schoonmaken - hemmeln
- schoonzuster - snoarske
- schoorsteen - schöstain (e)
- schoorsteenmantel - bosem
- schoorsteenmantel - bossem
- Schoorsteenmantel - Bozzem
- schoorsteenmantel - deel
- schoorsteenmantel - bossem
- schoorsteenmantel - bozem
- Schoppen - peun'n
- schort - schoed
- schort - schoet
- schouw - bossem

- schreeuwen - schraauwen
- schreeuwen - belken
- Schreeuwen - reern
- schreeuwlelijk - bōlkert
- schrijf - schrief
- schrijfster - schriefster
- schrijven - maggeln
- schrijven - schrieven
- schrobber - bamboes
- schuw - schaauw
- scootmobiel - motorkoare
- sebaldeburen - Sebaldebur' n, Sebaldeboern
- secretaris - siktoares
- Sellingen - Sell'n
- Sellingen - Zelgn
- shaggie - twekkie twookn
- Siddeburen - Sibboern
- sigaar - sigoar
- sigaret - peukje
- sigaret roken - aine damp'n
- sigaretje draaien - aine pielmn
- sinaasappel - appelsien
- singlier - singelier
- Sint Annen - Potjebuul
- Sint Maarten - Kipkapkogel
- Sint Maarten - suntermeerten
- Sinterklaas - Sunnerkloas
- sinterklaas - sinterkloas
- sirene - hoel (e)
- sjammelatten - sjammelatten
- sjansen, flirten, lonken - sikken
- sjokken - sjoeksjakken
- skeeleren - stroatscheufeln
- sla - sloat
- slaag - haauwe
- slaag - wat op peense geev'n
- slaan - haauwen
- slaan - beuk'n / haag'n
- slapen - sloap'n
- slapen - sloapen
- slechte eter - piezelmietje
- slijk - bragel
- slik - snoep
- slikken - sloeken
- slim - draankörgel / klokjebuir
- slim - loos
- slim - slaauw
- Slochteren - Slochter
- slof - slof
- slonzige vrouw - slonze
- sloot schonen (riet) - hekkeln
- sluis - siel
- sluis - sluus

- sluis - zijl
- sluis - verloot
- slungel - slörm
- sluw - slaauw
- smaakte - smuik
- smeerlap / viezerik - zwienhond
- Smeerling - Smeerlke
- smerig - onnuur
- smerig / vuil - onnuur
- snee - lub (be)
- snee roggebrood - brög
- sneeuw - snij
- Sneeuw - roetsj
- sneeuwen - snivvel'n
- sneeuwklókje - noakend wiefke
- sneeuwschep - snijschuppe
- sneeuwvlok - snijflòk
- snel praten - reveln
- snel, vlug - haard
- Sneuwprut - proeksel
- Snijbonen - pronkers, pronkbonen
- Snikkel - Duutse helm
- snoek - snouk
- snoep - slik
- snoepje - baaltje / snoepke
- snoepje - baaltje
- snot - snut / snudde
- snuffelen - snuustern
- snuffelen, zoeken - snuustern
- snuit - snoet / snoede
- soeplepel - slaif
- sok - zok
- sok - hoos (hoze)
- sokken - hozen hozevorrels
- sokken - hozevörrels
- Sokken - Hozevurrels
- sokken stoppen - juren
- sommigen - gount, gounent
- soms - asmis
- soms - smoals
- sopraan - gierswaalm
- spaak - spoike / spoake
- spaak - spoik
- spaak - spaik (e)
- spatbord - sputterbred
- speeksel - spij / spijs / spè
- spelen - speulen
- spelletjes - tiedens
- sperciebonen - gruine boontjes / waikschiin / waikschilden bonen / dubbelewitn
- Sperma - Pielekwiele / kwak, Neuksel, piksnot, snitter
- spiegel - spaigel spoggel
- spiegel - speigel spoggel
- spiernaakt - splinterlieke noakend

- spijbelen - platjeloopn
- spijbelen - platjelopen
- spijk - spiek
- spraakzaam - proatsk
- spreeuw - sprutter
- spreeuw - sprutter / sproa
- spreeuwen - sprutters
- sprinkhaan - grashupper
- spruit - spruut
- spugen - spaain / kwaalstern / spijen
- spugen, spuwen - snittjen
- spuug - spij (e)
- st.Nicolaas - Sunterkloas
- staal - stoal
- Stadgroninger - Stadjer / stadjeder
- Stadskanaal - Knoal
- Stadskanaal - t Knoal
- Stadskanaalster - Knoalster
- stal - koudeele
- stampot droge bonen - stopvaarfe
- stampot koolraap - stampot ropknoall, n
- stampot zoete appels / hete bliksem - haite bliksem, stampot zuit appels
- stampot bruine bonen - stopvaarve
- Stampot gestampte appels - Haite Bliksem
- stampot gezouten bonen - stampot zulle boan, n
- stapelen - louten
- stedelingen - wearde loass, n
- Stedum - Steem
- steeds - aaldeur, aalweg
- steeds - aingoal
- steeds - aal
- steeg - gang, n
- steekmug - neefje / neefke / blinde mugge
- steelpannetje - stipmoate
- steen - stajn
- steen / tegel - tiggel
- steen op witte kool in de pot - boeskoolflint
- steen puist - stajn poeste / stajnpuust
- steenbakkerij - tiggelwaark
- steenpuist - stajnsweil (le) / stajnpoeste
- steil - staail
- stekelbaars - stiekelstattje / stiekelspoor (n)
- stellig / zeker - jechteg, overtuugd
- stenen bakken - tiggeln
- stenen kruik - oarn kroeke
- ster - steern
- ster in het ijs (na val) - poepsteern
- stevige drinker - popke nathaals
- Stevige wind - Beste poeste wind, harde wind
- Stier - Bolle
- stier - Bolle (heeft niets met dik te maken. =afk. uit het Oudnoors: Bole)
- stijfsel - stiezel
- stille kant van vismarkt - glenne riepe

- stoeien - juchtern
- stoel - stoul
- stoep - riepe
- Stoer - Dapper
- stofblik - motblik
- stofzuiger - hoelbezzem
- stokbrood - stokstoet
- stoken - steukeln
- stoker - steukelkont
- stoot - stöt, steut
- storm - störm
- stormlantaarn - schienvat
- stortplaats - drekstaup
- stotteren - stuttern
- straat - stroat
- strakke broek - spanboksem
- straks - damiet vot votdrekt dameet
- straks - dammeet vot votdrekt
- straks - dommit straks vot votdrekt
- streng - string
- string - flosboksem-reetveter
- strond - schietborre
- stronk - strommel
- stropdas - strik
- struikelen - strompeln

stroekeln

- struikgewas (struweel) - stroekerij / boskederij
- stug - stoens
- stuk - vörrel
- Stuk ellende (scheldwoord) - Stok drek
- stumper, oetlul - kloothommel
- sufferd / domkop - kouwenavvel
- suiker - suker
- suiker - suker
- suikerbrood - sukerstoet
- t-shirt - maauwhemd
- t-shirt - mouwhemd
- taal - toal
- Tabernakel - Tabbernoakel
- tablet - gleerglimmertje
- Tablet (computer) - Gleerglimmertje
- tablet, touchscreen smartphone - veegtegel
- tafel - toavel
- tafelkleed - zwilkje
- tafelfoetbal - toavelrouzen
- tafelzeil - swilk
- takelwagen kraanwagen - toakelwoagn
- takkenbos - schèns
- tandarts - bekkebeul
- Tandarts - Koezendokter Smoelnsmid
- tandenborstel - bekbounder
- tandenborstel - bekschrobber
- tarwe - wait

- tarwe - waait
- tas - madde
- tas - puut
- tasje - puutje
- te kijk zitten - spei
- te maken - te doun
- te maken heeft - te doun het
- teen - teune / toon
- teen - toon
- tegelijk - touglikeks
- tekeergaan - ombommedaaiern
- tekenen - taik' n
- tekst - teks
- telefoon - luliezer
- telefoon - tillefoon
- televisie - kiekkaast
- televisie - wiedkiekstel
- telkens - ieder bot
- tempex (piepschuim) - piepschoem
- Ter Apel - Troapel Klooster
- Ter Apel - kloosterwieke
- terughoudend - stoens
- thee - Baaltje
- theeblad - kovviebred
- Thesinge - Taisn
- thuis - thoes
- thuis - thuus
- tien - n haalfstiege
- tien - tiene
- tien stuks - n haalfstiege (e)
- tijd - tied
- tijd besteding - diverdoatsie
- tijd volmaken met niets doen - omdiedel doandjen
- tijdens - tiedens
- Tijdschrift - Ploatjebouk
- tijdverdrijf - dieverdoatsie
- tijdverdrijf - tiedverdrief
- Timmermansbroek van Engels leer - Bevertien'n boksem
- Tinaallinge - Tinaalgn
- tintelen, prikken - pippenn
- tochtig (bij koeien) - Klapoortrekkerkereltje
- toe - tou dou
- toen - dou
- toentertijd - doudestieds toun
- toestand - boudel
- toetsenbord - knoppenbret
- toevallig - singelier
- toevallig, apart - singelier
- toilet - schontbajes
- toiletpapier - schietlint
- tomtom - padwiezer
- tor - tiek
- Tot ziens - Beste mor weer

- Tot ziens - Moijoa
- touchscreen - wriefglaas
- Traan - troan
- trein - traain
- trekschuit - snikke
- treuzelen bij het eten - piezelmiezen
- Tripscompagnie - Tripscomnei
- troep / rotzooi - proeksel
- trots - stolt
- trotse - stolde
- trottoir - stoep / riep / stoupe / riepe
- trottoir - tegelpad
- trottoir - riep (e)
- trutje - dele
- tudeltoon - tudelton' n
- tuin - toedoi
- tuin - toene
- Tuinbonen - poebetonen
- tuinbonen - Waalske boon'n
- Tuinbonen - walseboo'n
- tuinbonen - woalsebonen
- tuinbonen - òlle wieve tonen
- tuinboon - molboon
- tuintje - divetoasie toentje
- tussendoor - tussen deur
- twee - twai
- tweede - twijde
- tweedewereldoorlog - twijewereldoorlog
- tweeëneenhalf - daardehaalf
- tweemaal - twijmoal
- Twintig - stieg
- twintig - stieg (e)
- twintig stuks - n stieg (e)
- twisten, schelden, elkaar tegenspreken - havveln
- u - ie, joe
- ui - siepel
- ui - siepel
- ui - siepol
- ui - siebel
- uien - siepels
- uien - siebels
- uier - joar
- uier - gitter
- uil - oel (e)
- uil - kadoele
- Uil - Katoel
- Uil - Oel
- uilebord - oelebord
- Uit - Oet / uut
- uit - oet
- uit - ut
- uit elkaar - oetnander
- uitgelaten - ket uut

- Uithuizen - Oethoezen
- Uithuizermeeden - Meij, uuthuzermaid'n
- Uithuizermeeden - Meij
- Uithuizermeeden - Mij
- uitlaat - oetloat
- uitmesten - oetmizzen
- uitneembare brug - bat (ten)
- uitrusten - oetpoesen, oetpoesten
- uitvoeren - oetvuiern
- Ulrum - Ollerom
- urine - miege
- Usquert - Oskerd
- uw - joen
- vaat - pottenpaanderij
- vaatdoek - swien hondje
- vaatdoek - schuddeldouk
- vaatdoek - schurreldouk
- vaatdoek (je) - schuddeldouk
- vaatdoekje - schutteldouk
- vaatdoekje - swienhondje
- vader - ol heer
- vader - voa / voader
- vader - pabbe
- vader - voai
- vader - olheer
- vader / pappe - voar / pabbe
- vaderman - voaderman
- vagevuur - voagevuur
- vagina - sieze / vózze / proeme / floide
- vagina - naadte / noade
- vagina - troanende peerde oog
- vagina - flamose; poesternikkel
- vagina - knibbelkaaste

voeteroeze

- vagina - kalkoenne kop
- Vagina - Zodde
- vallen - klettern
- vallen - omdondern
- van de wijs zijn - oet stuur wezen
- van harte - van haarten
- van hem - zienent
- van hen - heurent
- van jou - dienenent
- van jullie - joenent
- van mij - mienent
- vanavond - vanoamd
- vandaag - vandoage
- varken - swien
- varkenskarbonade - swieneribkes
- vaste brug - til
- vechtpartij - sloagerij
- vechtpartij - klopperij
- veel - veul

- veemarkt - baistemaart / -maark
- veen - brouk
- veertien - vattien
- veger - stubber
- veilig - vaaileg
- vel op vla of melk - vlei
- vel op vla of melk - ' vleje
- venster - finoater
- venster - roet
- venster - roam
- vensters - glimmers
- vent van niks - schietkeerl
- ventilator - poester / bloazer
- ver weg - wiedzot / ver vot
- verblijden - verblieden
- verdoen - verdiedeldaantjen
- verdomde sneeuwtroep - röttige snijboudel
- verdriet - verdrait
- verf - vaaf
- vergeten - vergaiten
- vergiet - gatjepaan
- vergist - verabesaait
- verhuizen - ombuurten, vervoaren
- verjaardag - verjoardag
- verjaardag - verjourdag
- verlaat - badde
- verlegen - konfuus
- verlegen - schieterg
- verlegen - shietrig
- vermaak - dieverdoatsie
- vermaken - doen
- vermaken - vernuver'n
- vernielen, ruïneren - verrinneweren
- veroorzaakt - ommans
- verschrikkelijk - hai kiln
- verstand - snöt in de kop
- Verstoppen - Beziestopm / bezietjen
- verstoppertje - kroepertje verzieth
- verstoppertje spelen - verkruupken / verkroepken
- verstopt, verborgen - bezied
- vertalen - vertooilen
- vertaling - vertoaling
- vertegenwoordiger - raaizeger
- vertrouwen - ferduutsie
- vervloekt / verdomd - vergémie
- vervolmaken - vurvulmoken
- verward - seupel in de kop
- verwend, arrogant - eelsk
- vet voeren - idk
- veulen - vool
- vierde - vaaierde (vaarde)
- Vierhuizen - Vaaierhoezen
- vies - soeterg

- vies smakend drinken - baaltjewotter
- vieze koffie / thee - joegel
- vieze smaak - smaterig
- viezerik - swienhond, swienepuud
- viezigheid opruimen - strontrakkn
- vijver - viever
- villa - kwine
- vingeren - vuust drin!
- viool - fiedel
- visite - veziede
- vlag - vlage
- vlak - slicht
- vlees - vlaais
- vleesvlieg - droager
- vlieg - mug
- vlieg - mugge
- vlieger - droak (e)
- vlieger - droake
- vliegtuig - vlaigmesien
- vliegtuig - vlaigtuug
- vliegtuig - vlaaigtuug
- vlierbessenstruik - fledderbos
- vliering, zolder - beun, beune
- vlinder (m.n. koolwitje) - roepschieter
- vloeken - vluiken
- vloer - vlouer
- vloer - deel (dele)
- vlug - jazzeg
- vlug bewegen - snittern
- vochtig - slof
- voeder - vouer
- Voederbiet - Mangel
- voeg - vouge
- voelen - vuil'n
- voer - vouer
- voeren - mesten
- voeren - vouern
- voering - vouer
- voetbal - voeteballe
- vol gevreten - n pens asn eukel
- voogd - veurmonder
- voor - veur
- voor - fur
- voor de flauwekul - oet poelegrap in oarighaid
- voor niets - om e nucht
- voor niets - vergees
- voor niks - vergees
- voor schut gezet zijn - bist nielst
- voor- / achterwiel - veur- / achterradd
- vooral - veural
- voorhoofd - steern
- voorjaar, lente - veujoar
- Vooruit - veuroet

- vorig - veureg
- vork - vörke / vörk
- vork - vreet-iezer
- vork - greep
- vracht - til
- vracht - vouer
- vrede - vree
- vreemd - roar
- vreemd - vrumd / vremd
- vriend - vrund
- vriendin - poedie
- vrijdag - vraaidag
- vrijen - Repelen / Stippen / Vieteren /
- vrijgezel - ainspaanjer
- vrijgezel - ainboar
- vroeger - toun
- vroeger - vrôuger
- vroegwijs - oldvoel
- vrouw - vraauw
- vrouw - wief
- vrouw - wicht
- vrouw (minachtend) - poudie, poerie
- vrouwen - vraauwlu
- vrouwen - wief
- vrouwtje - poedie
- vrouwtjes kijken - Brommers kieken
- Vruchtenbowl - Loezeleempje
- vuile, vochtige rommel - proeksel
- vurig - glinne
- waar - woar
- waar kom je vandaan? - woar komst vot?
- waar naartoe - woarhin
- waar vandaan - woarheer
- waarom - woarom
- waarop - woarop
- wagen - woagen
- Wagenborgen - Woagenbörg'n
- wagenwijd - wiedwoagen
- wal - riep (e)
- Walkie Talkie - Luliezer
- war, alles in de ~ - Alles in toeze
- warboel - toezeboudel
- warboel - toezeboudel
- Warffum - Waarvum
- Warffum - Waarvem
- Warfhuizen - Waarfhoezen
- wassen - emmeln
- wassen - hemmeln
- wat ben je aan het doen - woat bist aan doan
- wat ben je toch een lieverd - wat bist toch ook n laiverd
- wat doe jij - wat dust doe
- Wat doe jij daar? - Wat dust doar?
- wat een gedoe / consternatie - wat n boudel in dainst

- Wat wil je - wat wolst?
- wat wil je? - wat wotto otto?
- watergruel - krentjebrij
- watergruel - krintjebrij
- watergruwel - gördegruwel, krintjebrij
- watergruwel, Bessola - krentjebrij
- waterhoentje - wotterpiek
- waterkant - wotterkaant
- waterpomptang - krenebbe
- wc - schiethoes of - huus of skemauske
- wc - deuse of skemauske
- wc - miegkaste
- wc - schietgemak
- wc - plee
- wc - schiethoes
- wc - schont bais
- wc - t huuske
- wc - deuse
- wc - tusie
- wc - skemauske
- we vonden het leuk - wie vonden t mooi
- website - webstee
- weer - thuis
- weg - zuik
- weg (verdwenen) - vot
- weg gaan - op smak
- wegwezen - opzakerdairn
- Wehe - Wij
- werf - waarf
- werk - affeer
- werk - waark
- werk - waark
- werkelijk - woar
- werkelijk - oet eerens
- werken - sloatje
- Werken - aarbaiden; waarken
- werken - beunen
- werknemers - volk / aarbaiders
- werkstuk - waarkstuk of waarkstok
- werkstuk - wearkstuk
- wesp - weepe, weep, wepel
- wesp - weep (pe)
- Westerlee - Westerlij
- Westerwolder, iemand uit Westerwolde - Wolgn
- Westerwoldse Aa, Mussel Aa, Ruiten Aa - t Ol Daip
- weten - waiten
- wetgeving - wetgeven
- wie - wel
- wig - kiel
- wig - kig
- wij - wie
- Wij houden van Fc Groningen - Wie hollen van FC Grunn
- wijd - wied

- wijdbeens - striedbains; wiedbains; striedewieds
- wijdbeens - striedewiets
- wijdbeens staan - striedewiets stoan
- wijf - wief
- wijf - poedie
- wijn - wien
- Wijzen - Wiezn
- wijzen - duden; wiezen
- wil je een schop - trap in pokkel hebben
- wilde haardos - kopstubber
- wildplasser - boetnmieger
- wilgen - wenen
- willen - wiln
- wind - scheet; wiend
- wind - wiend
- Winschoten - Sodum
- Winschoten - Sodom
- winschoter - Sodommer, Tellerlikker
- Winschoter Toren - d'olle witte
- Winsum - Winzum
- winterkoninkje - keudeldoemke
- wispelturig - tiepelzinneg
- witte kool - boeskool
- woelen - wuilt
- woensdagavond - wonsdaagoavend / worreloavend
- wok - snelbroadpan
- woning - hoes, huus, kleune
- woning - kwinde
- woont in Oosterhoogebrug - woont op Hoogebrug
- worm - wurm
- zacht, oud - slof (koekje)
- zak - puudde, puut
- zak - puut
- zak in broek of jas - buutse, buus
- zakje - puutje
- zaklamp - schienvat
- zaklamp - zaklanteern
- zaklantaarn - schienvat
- zakmes - kniefmès
- zand - zaand
- zaterdag - zoaterdag
- zeem - leren lap (labbe)
- zeemeermin - zeewiefke
- zeen in het vlees - knizzel
- zeep - zaïpe, zaip
- zeep - zaibe
- zeepier - wadwurm
- zeer (b.v. mooi) - aibels (b.v. mooi)
- zeer / erg - aibels
- Zeerijp - Riep
- zeil - zaail
- zeil garen - solle taauw, sallegoaren
- zeis - swoa

- zeis - zaisse
- zeker - vervast
- zelf - zulf
- zelfde - Zulfde
- zelfde - ein toet mem
- zelfs - zuls
- zenuwachtig gedoe - tezzel wee'n
- zeug - mot (te)
- zeur - taimel
- zeuren - neudeln, jeuzeln, soezen
- zeuren - plazen, soezen
- Zeuren - Zemelzakken
- zeurkous - zemelmoaze
- zeurpiet - plaze
- zeurpiet / zeuren - jankert / janken
- Zevenhuizen - Zeuvenhuzen / Zeuvenhoezen
- zich - zug
- zich asociaal gedragende vrouw - heloake
- zich houden (bijv. kwaad op dronken) - zok tiern
- zich schurken - schoekeln
- zichzelf - zuchzulm (s)
- zie - zoi
- zie je - zuchst
- ziek - zaik
- ziekelijk - Zaik sien
- zien - zain
- zij - zai
- zijn (tas) - zien, sien (puut)
- Zijn (ww) - Wezen (ook uitgesproken als weed' n)
- zijn geweest - bennen / binnen west
- zindelijk / huisdieren - nustdreug
- zink - stört
- zinnig - flarre
- zo even - nijskes
- zo lek als een vergiet - zoa lek as ain theemse
- zoek - zuik
- zoeken - snuustern
- zoen - doetje
- zoen - smok
- zoen - kuske
- zoenen - snoetjeknovveln / kopkloevn
- zoenen - smokken
- zoenen - snoetje knovveln
- zoenen - snoetjeknovveln
- zoet - zuit
- zoetbrood - zuitstoet
- zoiets - zukswat
- Zolder - Beune
- zolder, vliering - beun, beune
- zomaar, zonder nadenken - plompverloren
- zomer - zomer
- zon - zonne, zun
- zondag - zundag

- zonde - zundt
- zonnetje - zonnetje
- zoon - seun / zeun
- zootje - knutje boudel
- zorgloket - zurghouk
- zorgzaam - ompèlen
- zout - zòòt (o.)
- zout - zolt
- zoute haring - zoldeern / zolheern
- zoute haring - sol heern
- Zoutkamp - Zoltkaamp
- Zoutkamp - Soltkamp
- Zuidbroek - Zuudbrouk
- Zuidhorn - Zuudhörn
- Zuidlaren - Zuudloarn
- Zuidwolde - Zuudwol
- zuinig - zuneg / knieperereg
- zuinig mens - kniepstuver / zunege Paiter
- zuinig mens - zunege paiter kniezebieter
- zure haring - zoereheern
- zuur - zoer
- zuurpruim - zoerproeme, zoer in de neerze
- zwaan - swoan
- zwaar - zwoar
- zwaar - swoar
- zwaar ademen met geluid - hiemen
- zwak (van gezondheid) - lebait
- zwakkeling - waike
- zwakzinnig - gegorzeld
- zwaluw - swaalfke
- zwammen - plazen
- zwamneus - plaze
- zwart - peter van diest, hoogezand
- zwart met een rood streepje - saddiekleurts
- zwarte - zwadde
- zwavel - swevel
- zwier - flotter

8 opmerkingen

- Het woord foekelen werd gebruikt als je vals speelde, o.a. met knikkeren (handje rekken) of stiekum dichter bij je doel ging staan om die mooie grote knikker te raken.
- In de stad Groningen (tussen de Herestraat en Vismarkt) bevond zich tijdens de Franse bezetting een wachtpost. Van lieverlee veranderde `Cote de garde` in Kolgat.
- Kom uit Oude Pekela en door de ouderen wordt het woordt "dorms" (kan ook deurms zijn) nog vaak gebruikt. Net als het woord "visstad", waarmee wordt bedoelt hoe je iets vind.
- Krieg n boggel
- Mien laiverd mien schereiverd mien suker in de thee wel zal die smokken as ik het nait dee
- Ole soes = een oude zeur. Iemand die vaak zeurt.
- `dikdakken ien toene` heb ik gehoord bij mijn achter / achterneef C.G.Reinders wonend in `Ol Poort` te Middelstum.
- `hol weezen tot aan zien hakken` hebben wij vaak in Spijk gehoord (mijn vrouw was daar omstreeks

1955 schooljuffrouw)

Dit woordenboek 'gronings' is samengesteld door bezoekers van www.mijnwoordenboek.nl. Heeft u zelf ook woorden of ziet u fouten? U kunt die dan zelf toevoegen en verbeteren op de website, of laten toevoegen door een handige kennis.